1980-9

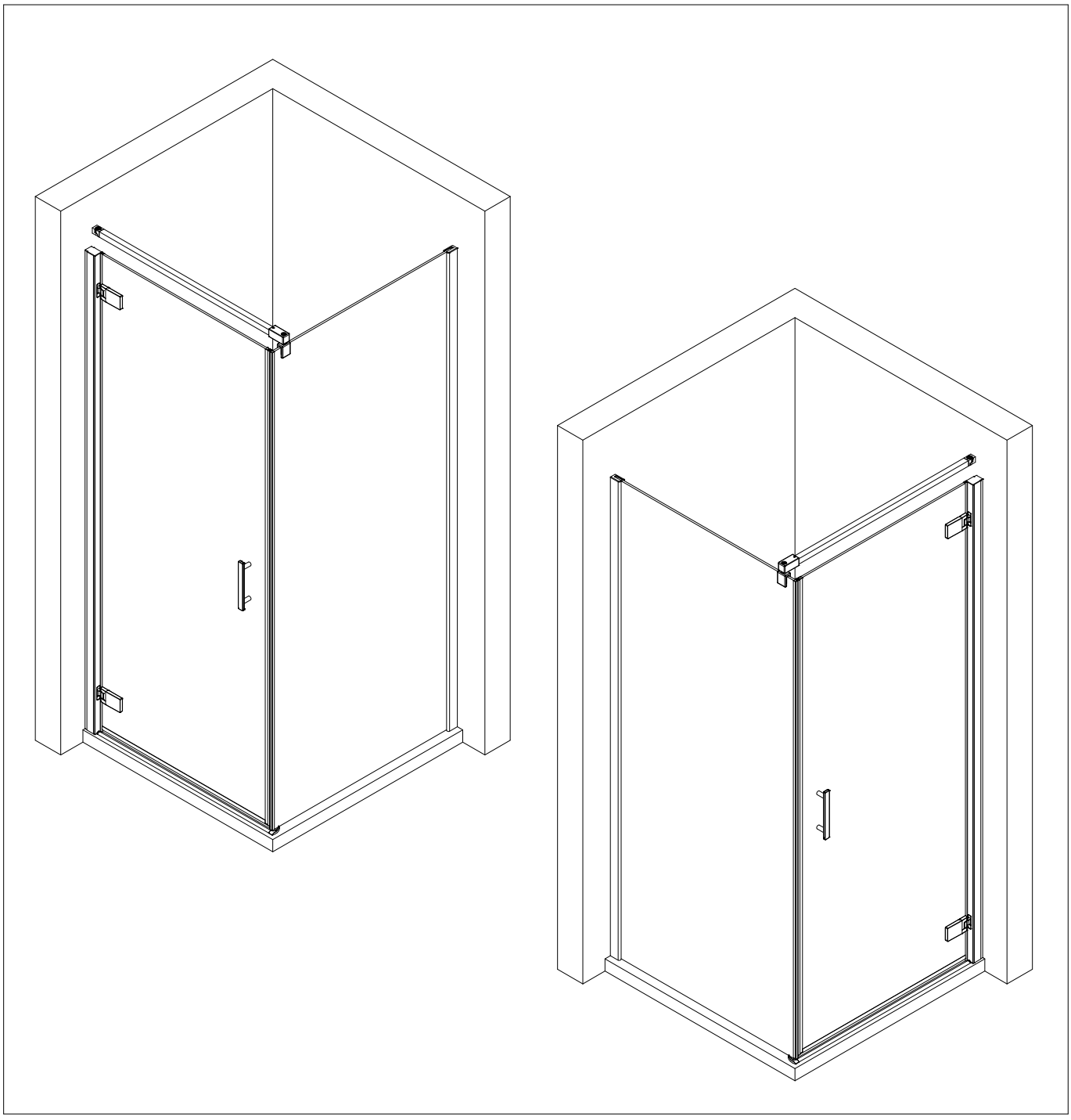
V0019800050011

MONTAGEANLEITUNG

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

NOTICE DE MONTAGE

MONTAGEHANDLEIDING



SICHERHEITSHINWEISE / SAFETY INSTRUCTIONS
CONSEILS DE SÉCURITÉ / VEILIGHEIDSAANWIJZINGEN



de Glaskanten schützen

en Protect glass edges

fr Protégez les bords du verre

nl Glasranden beschermen

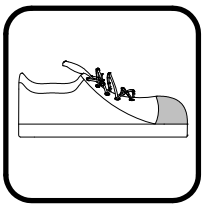


de Schutzbrille tragen

en Wear safety goggles

fr Portez des lunettes de protection

nl Veiligheidsbril dragen

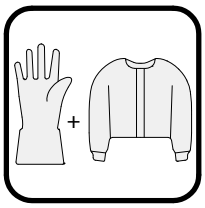


de Sicherheitsschuhe tragen

en Wear safety shoes

fr Portez des chaussures de sécurité

nl Veiligheidsschoenen dragen

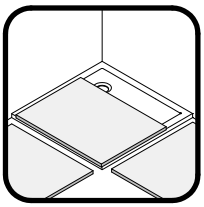


de Lange Handschuhe und langärmlige Kleidung tragen

en Wear long gloves and long-sleeved clothing

fr Portez des gants longs et des vêtements à manches longues

nl Draag lange handschoenen en kleding met lange mouwen

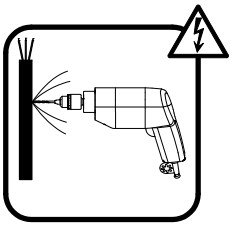


de Decken im Arbeitsbereich und dessen Umfeld auslegen

en Cover the shower tray and its area completely

fr Couvrez complètement le bac de douche et ses environs

nl Dekens op de douchebak en de omgeving leggen

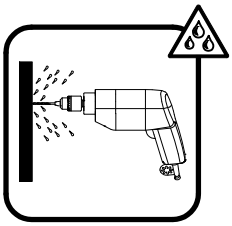


de Über die Lage der Stromleitung informieren

en Get information about the location of the power line

fr Informez-vous sur l'emplacement de la ligne électrique

nl Informeren over de locatie van de hoogspanningslijn

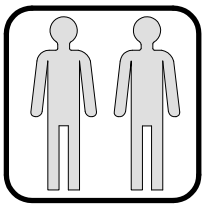


de Über die Lage der Wasserleitung informieren

en Get information about the location of the water pipe

fr Informez-vous sur l'emplacement de la ligne d'eau

nl Informeren over de locatie van de waterleiding



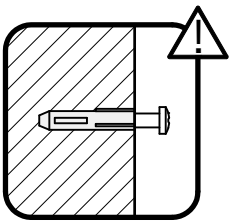
de Empfohlene Montage mit 2 Personen.

en Assembly recommended with 2 persons

fr Montage recommandé avec 2 personnes

nl Aanbevolen montage met 2 personen

HINWEIS / NOTE / NOTE / NOOT



de Vor der Montage die Beschaffenheit des Mauerwerks überprüfen. Gegebenenfalls ist das im Lieferumfang enthaltene Befestigungsmaterial nicht für die Befestigung geeignet.

en Check the condition of the masonry before installation. If applicable, the fixing material included in the scope of delivery is not suitable for mounting.

fr Vérifiez l'état de la maçonnerie avant le montage. Le cas échéant, le matériel d'approvisionnement compris dans la livraison n'est pas adapté á la fixation.

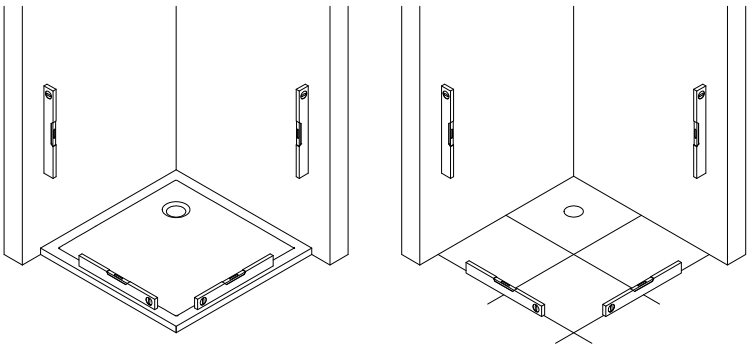
nl Controleer de toestand van het metselwerk voor de installatie. Indien gewenst is het bij de levering inbegrepen bevestigingsmateriaal niet geschikt voor montage.

de Die Aufstellfläche der Duschkabine muss eben sein.

en The installation surface of the shower enclosure must be level.

fr La surface d'installation de la cabine de douche doit être plane.

nl Het montagevlak van de douchewand moet waterpas zijn.



AUFBAUART / ASSEMBLY SITUATION / TYPE DE MONTAGE / ASSEMBLAGE SITUATIE

de Bei der Montage der Duschkabine gibt es zwei Aufbauarten: Aufbau a und b

In dieser Montageanleitung wird der Aufbau a dargestellt. Die Montageschritte für den Aufbau b sind spiegelbildlich durchzuführen.

en There are two types of installation for the shower enclosure: a and b

Situation a is described in this assembly instruction. The assembly steps for situation b must be carried out in mirror image.

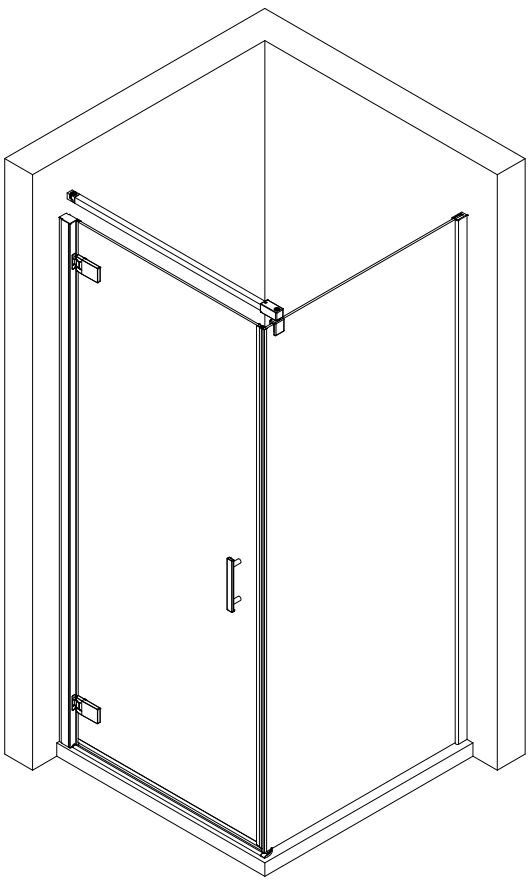
fr Il y a 2 possibilités de monter la paroi de douche : a et b

La version a est illustrée dans la notice de montage. Les étapes pour monter la version b sont inversées.

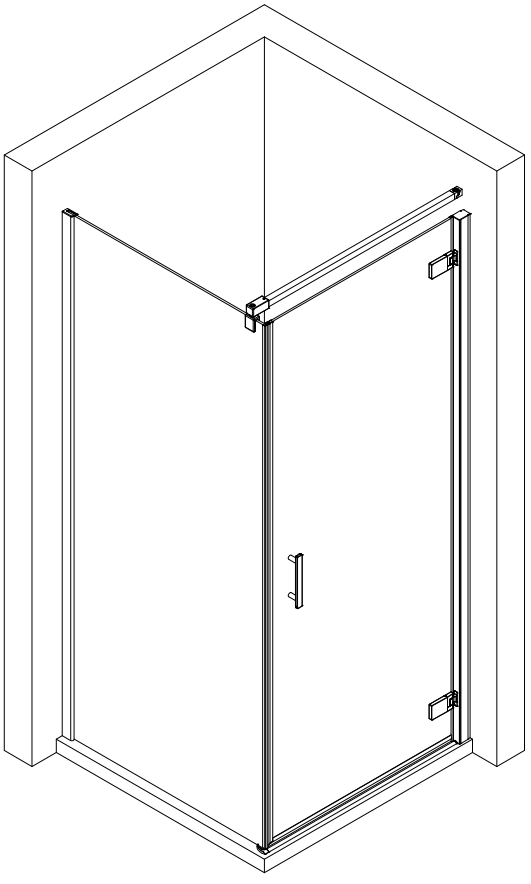
nl Er zijn twee soorten installatie voor de douchewand: a en b

Montage a wordt getoond in deze montagehandleiding. De montagestappen voor installatie b moeten in spiegelbeeld worden uitgevoerd.

a



b



MAßE / DIMENSIONS / DIMENSIONS / AFMETINGEN

de Prüfen, ob die gemessenen Maße innerhalb der Tabellenwerte (A, B bzw. C, D) liegen, damit die Duschkabine problemlos, anhand der Montageanleitung aufgebaut werden kann.

en Check whether the measured dimensions are within the table values (A, B or C, D), so that the shower enclosure can be assembled without any problems using the assembly instructions.

fr Vérifier que les dimensions mesurées se situent dans les valeurs du tableau (A, B ou C, D), afin que la cabine de douche puisse être montée sans problèmes en suivant les instructions de montage.

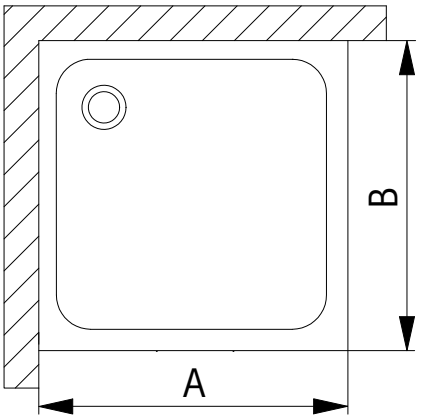
nl Controleer of de gemeten afmetingen binnen de tabelwaarden (A, B of C, D) vallen, zodat de douchewand zonder problemen met behulp van de montagehandleiding kan worden gemonteerd.

de Montage auf Duschwanne
(Maße des installierten Duschbeckens)

en Mounting on shower tray
(Dimensions of the installed tray)

fr Montage sur receveur de douche
(Dimensions du mur au bord d'extérieur du receveur)

nl Montage op douchebak
(Afmetingen van de ingebouwde douchebak)



Duschwanne / Shower tray/ Receveur de douche / Douchebak	A (Türseite / Door side / Côté porte / Deur zijde)	B (Seitenwandseite / Side of side panel / Côté paroi / Zijwand zijde)
800 mm	790 - 800 mm	780 - 800 mm
900 mm	890 - 900 mm	880 - 900 mm
1000 mm	990 - 1000 mm	980 - 1000 mm

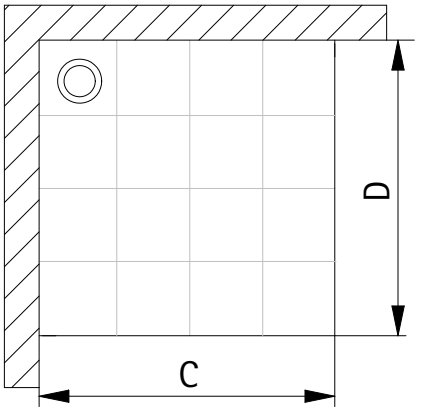
oder / or / ou / of

de Montage ohne Duschwanne
(Abmessungen des Produktes) (Glasmitte)

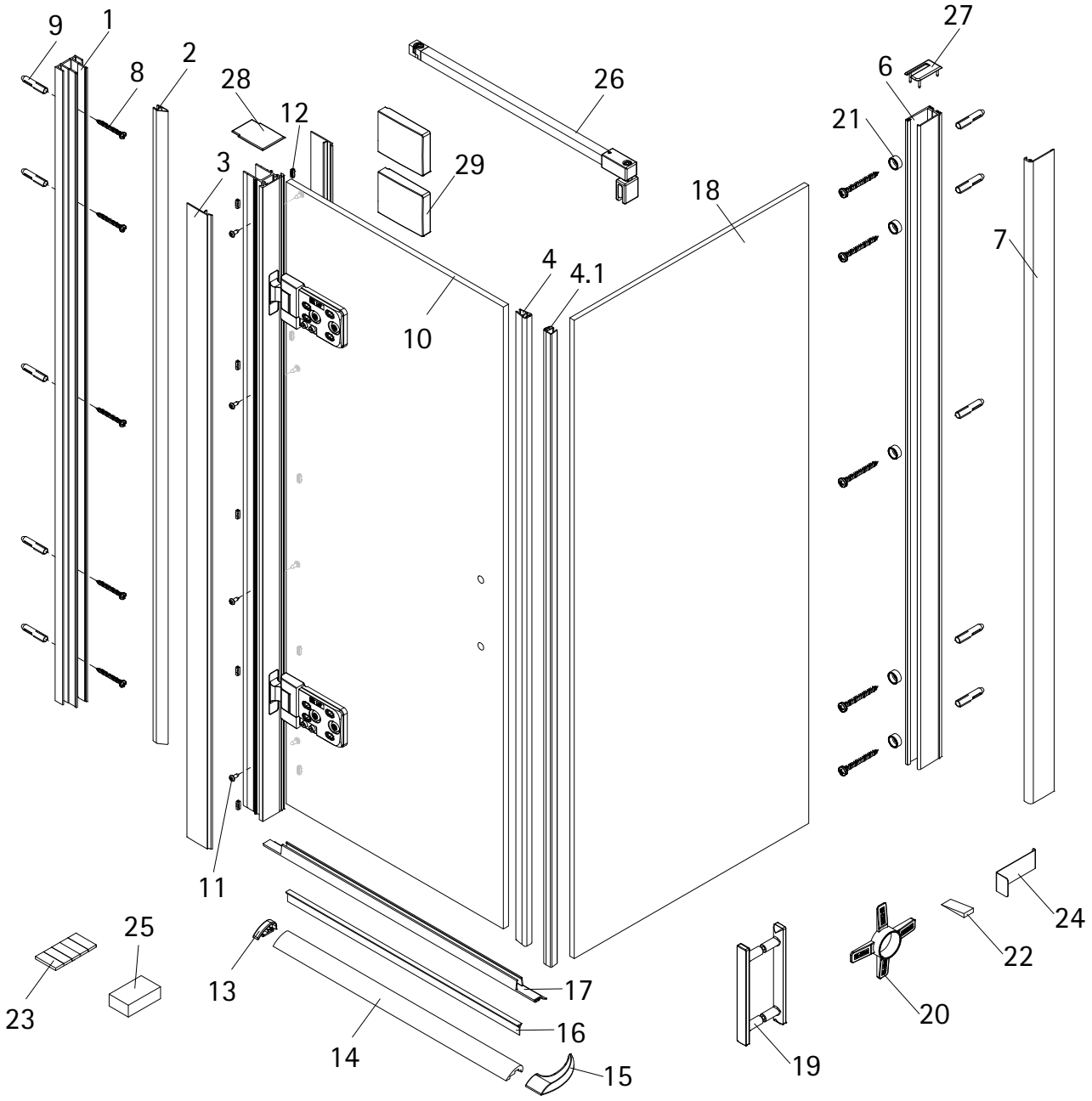
en Mounting without shower tray
(Mounting on tile) (Middle of the glass)

fr Montage sans receveur de douche
(Montage sur carrelage) (Dimension mi-verre)

nl Montage zonder douchebak
(Montage op tegel) (Midden van het glas)



Version / Versie	C (Tür / Door / Porte / Deur) Y	D (Seitenwand / Side panel / Paroi latérale / Zijwand)
800 mm	783 - 793 mm	772 - 792 mm
900 mm	883 - 893 mm	872 - 892 mm
1000 mm	983 - 993 mm	972 - 992 mm



Pos.		Bezeichnung	Ersatzteil-Nr.	
1	1x	Wandanschlussprofil	E71230	Stück
2	1x	Dichtprofil vertikal	E71065-2	Stück
3	2x	Clipsprofil	E100249-3	Stück
4	1x	Magnet	E100060-8-41	Set
4.1	1x	Magnet		
6	1x	Wandanschlussprofil	E100248-44-3	Stück
7	1x	Clipsprofil	E100249-44-1-8-3	Stück
8*	10x	Schraube 4,2 x 45 mm		
9*	10x	Dübel S6		
10	1x	Tür (inkl. Scharnier und Profil)		
11*	8x	Schraube 3,5 x 9,5 mm		
12*	10x	Klemme		
13	1x	Wasserleistenendkappe (inkl. Pos. 15)	E100211-7	Set
14	1x	Wasserleiste (inkl. Pos. 23)	E100050	Stück
15	1x	Wasserleistenendkappe		

Pos.		Bezeichnung	Ersatzteil-Nr.	
16	1x	Einschubdichtung	E100067-145-10	Stück
17	1x	Wasserabweisprofil	E100058-8	Stück
18	1x	Seitenwandscheibe		
19	1x	Stangengriff klein	E100140-39	Stück
20*	1x	Montagekeil	E100201-2	Set
21*	5x	Glasschutz		
22	1x	Silikonkeile (6 Stück)	E100203	Set
23	1x	Klebestreifen		
24*	1x	Demontagehebel	E100201-1	Stück
25	2x	Montageklotz	E100201-6	Set
26	1x	Stabilisationsbügel, komplett	E100340	Stück
27*	1x	Abdeckkappe	E71205-2	Set
28*	1x	Abdeckkappe		
29	2x	Blende Scharnier	E100293-68	Stück
		* Montagezubehör	E71200-2	

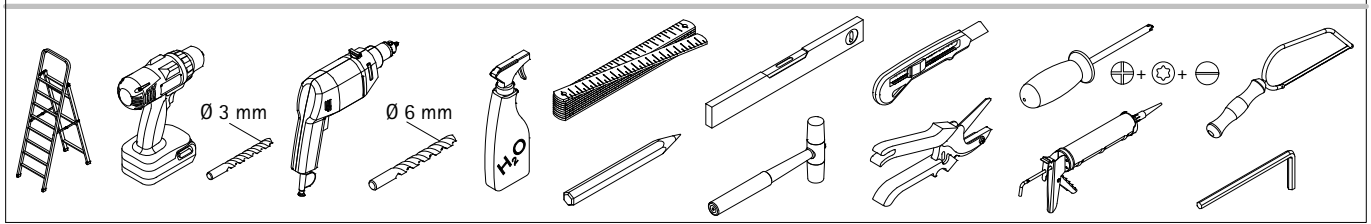
de Geben Sie bei farbigen Ersatzteilen den Farbcode mit an: 41 - chrom | 68 - schwarz

en Please state the colour code for coloured spare parts: 41 - chrome | 68 - black

fr Veuillez indiquer le code couleur pour les pièces de rechange colorées : 41 - chromé | 68 - noir

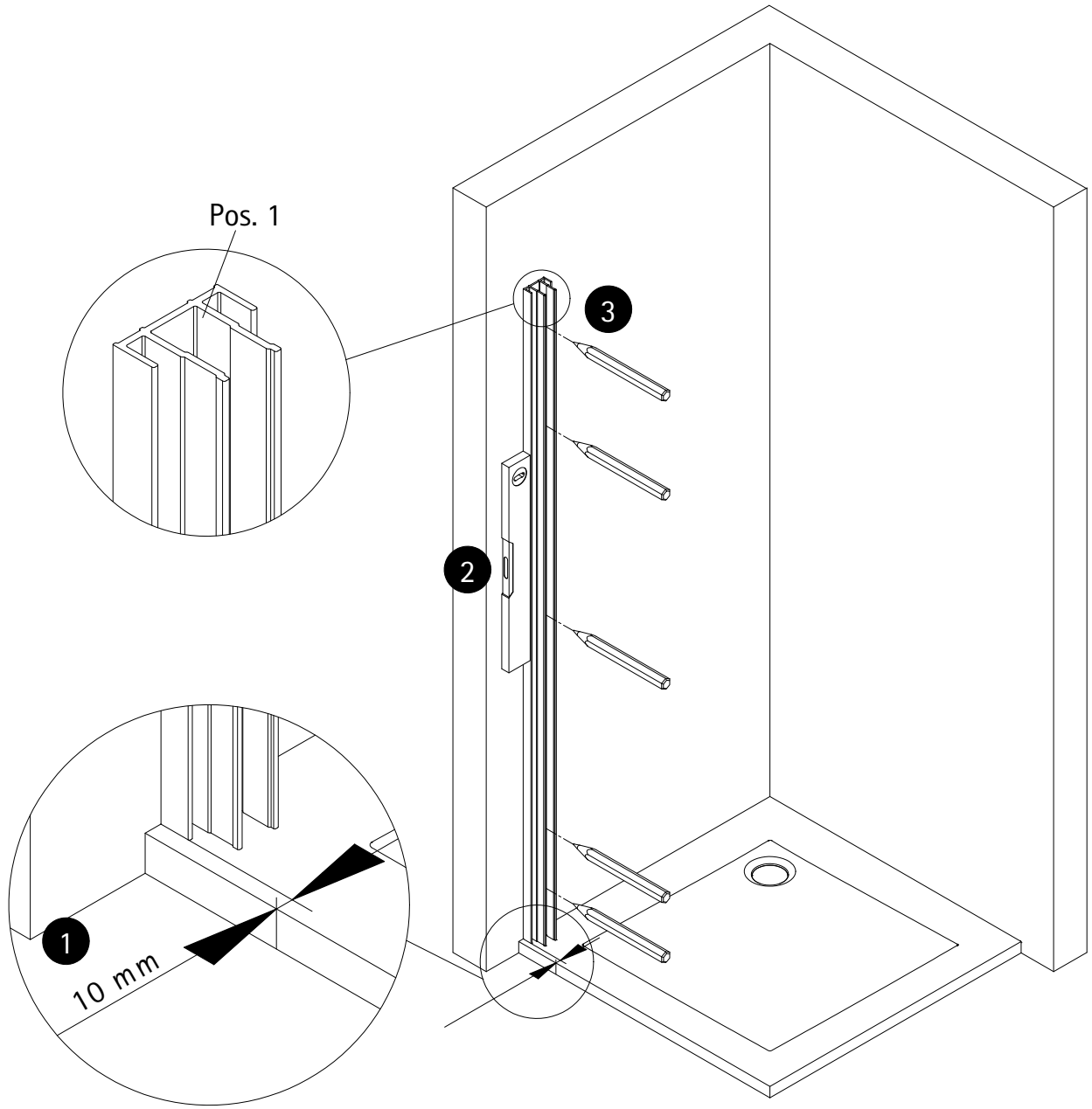
nl Gelieve de kleurcode voor gekleurde onderdelen te vermelden: 41 - chroom | 68 - zwart

BENÖTIGTES WERKZEUG / TOOLS NEEDED
OUTILLAGE NÉCESSAIRE / BENODIGD WERKTUIG

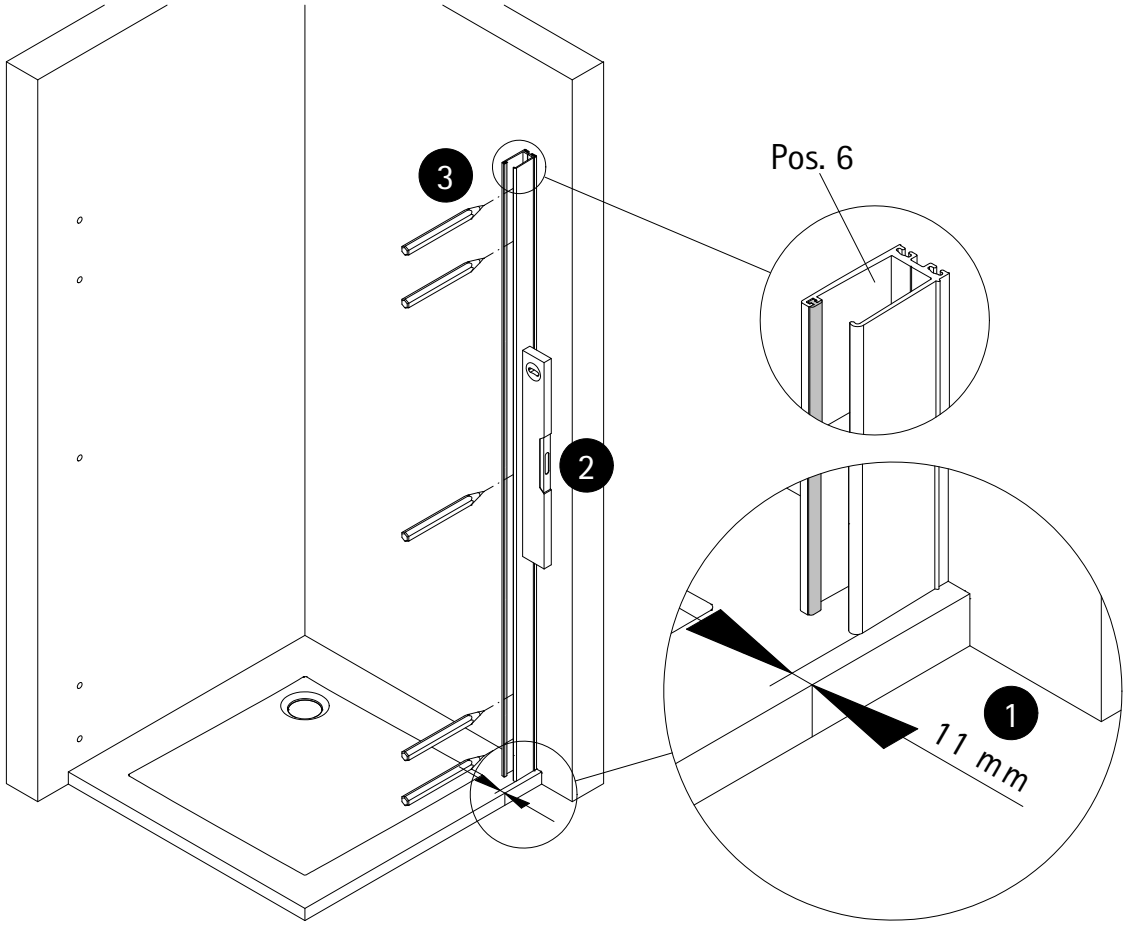


MONTAGE / ASSEMBLY / ASSEMBLAGE / ASSEMBLAGE

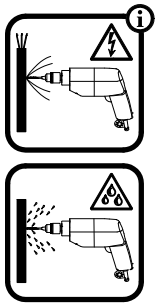
1

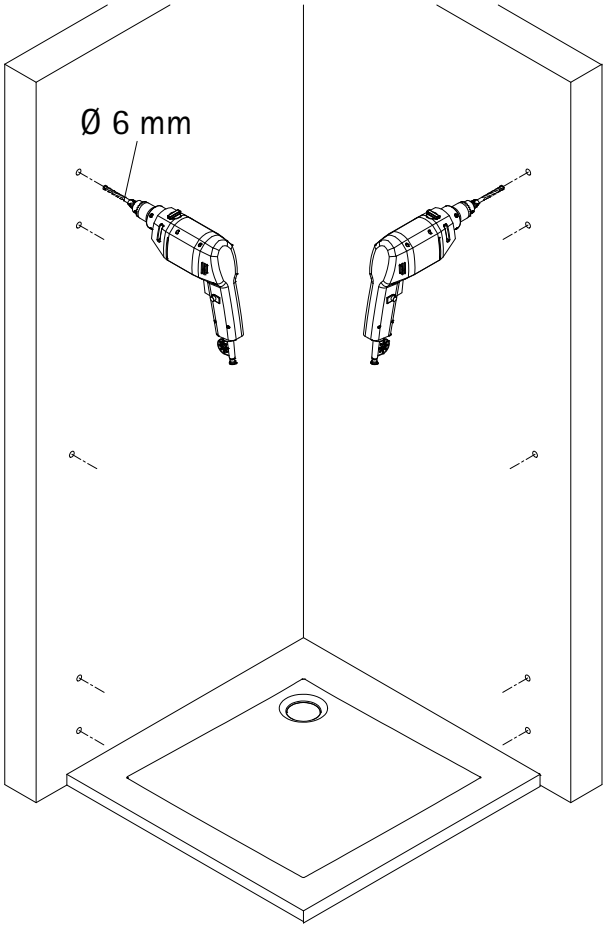


2

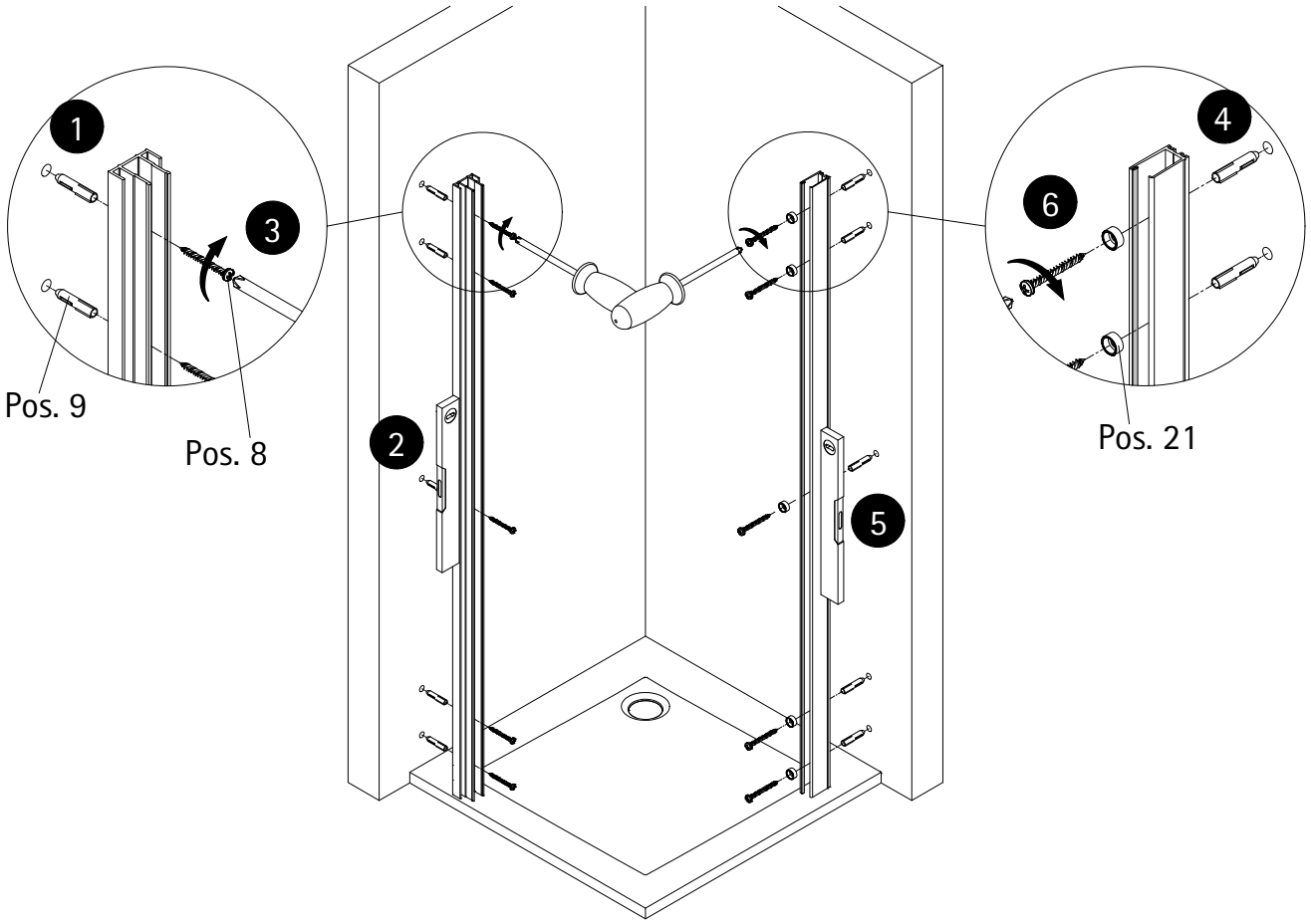


3

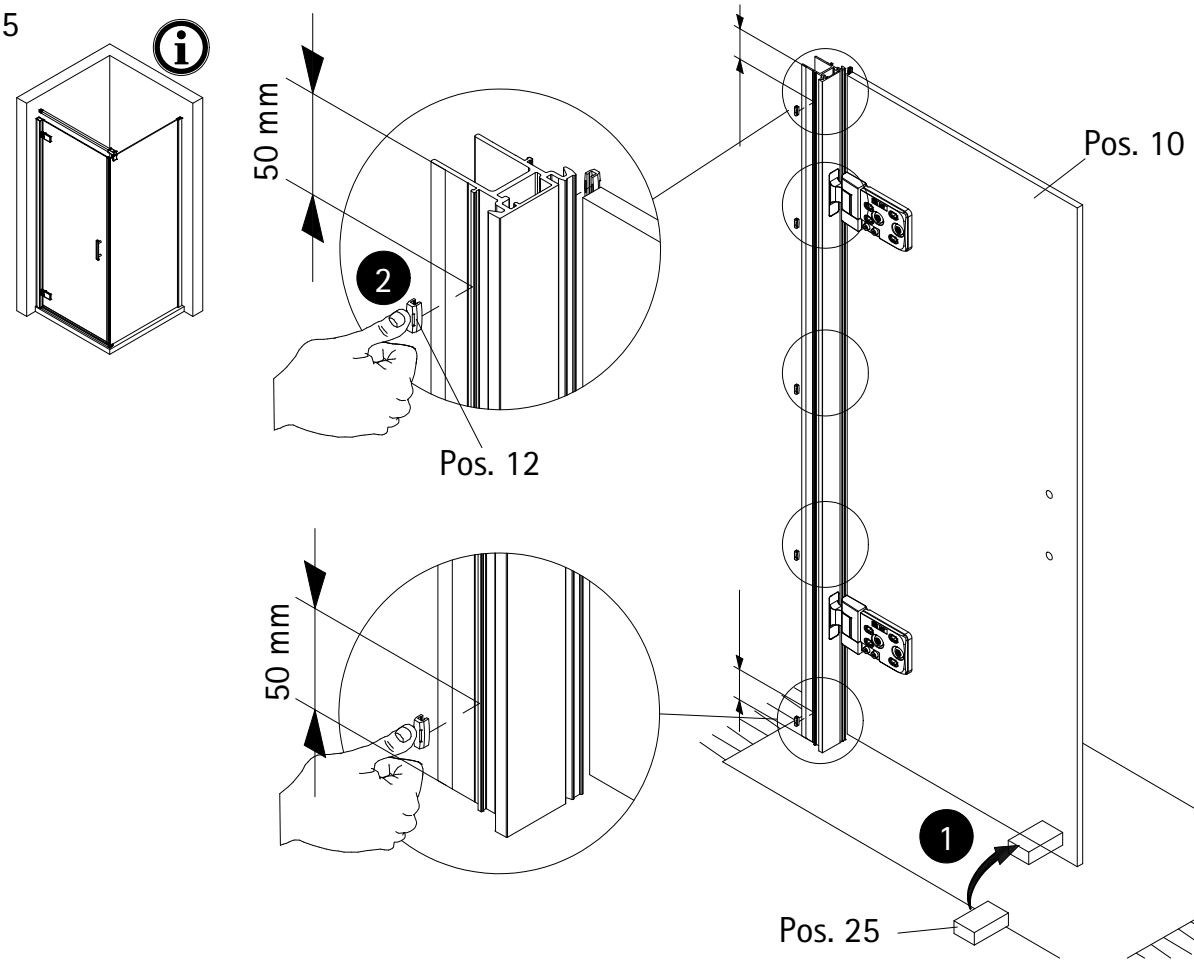




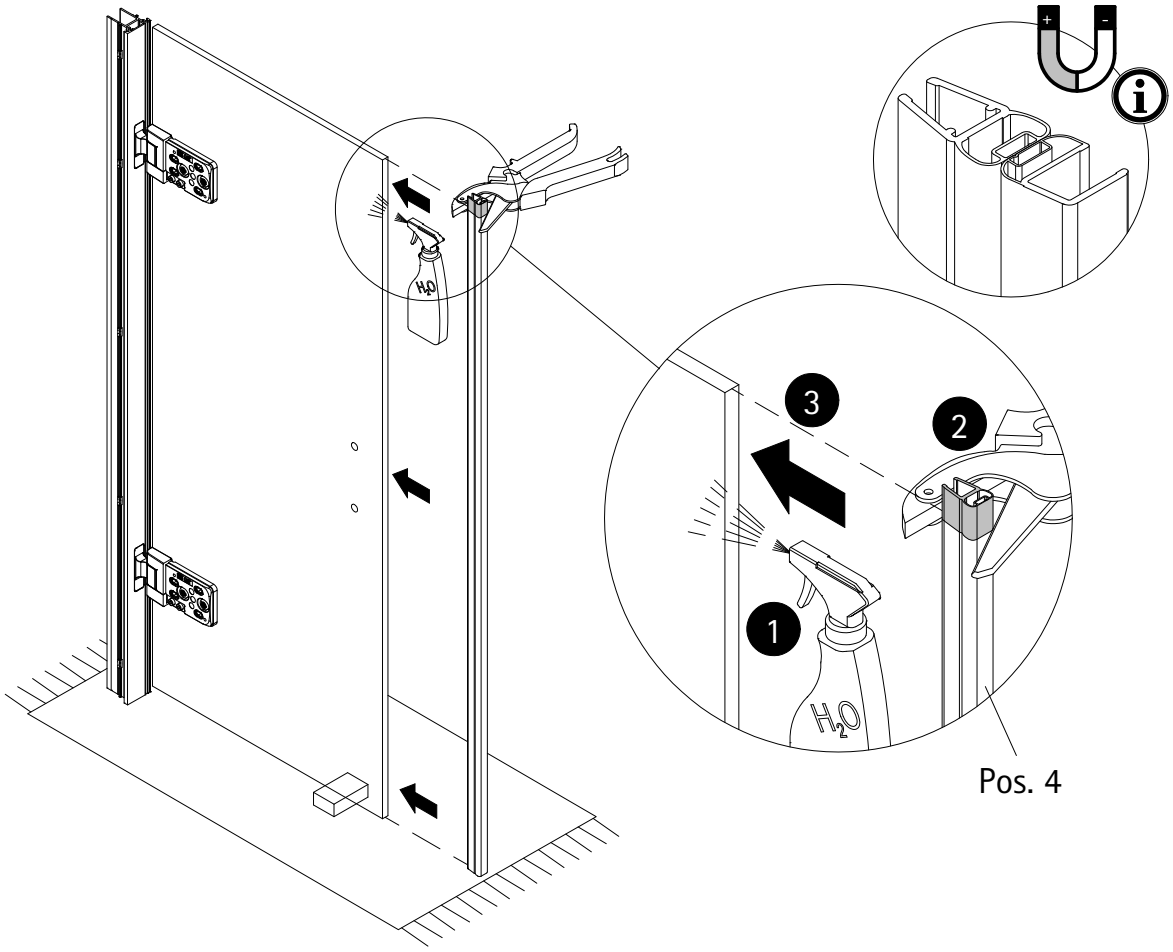
4



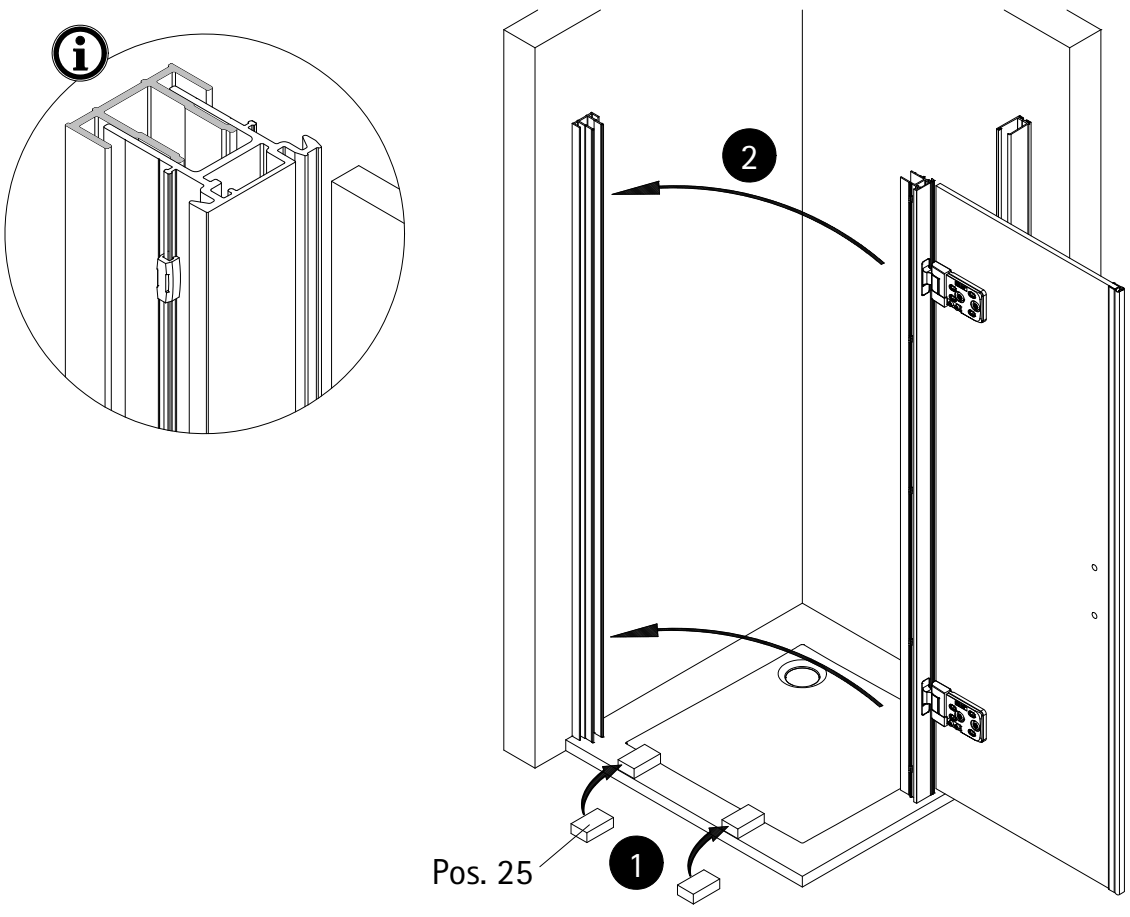
5



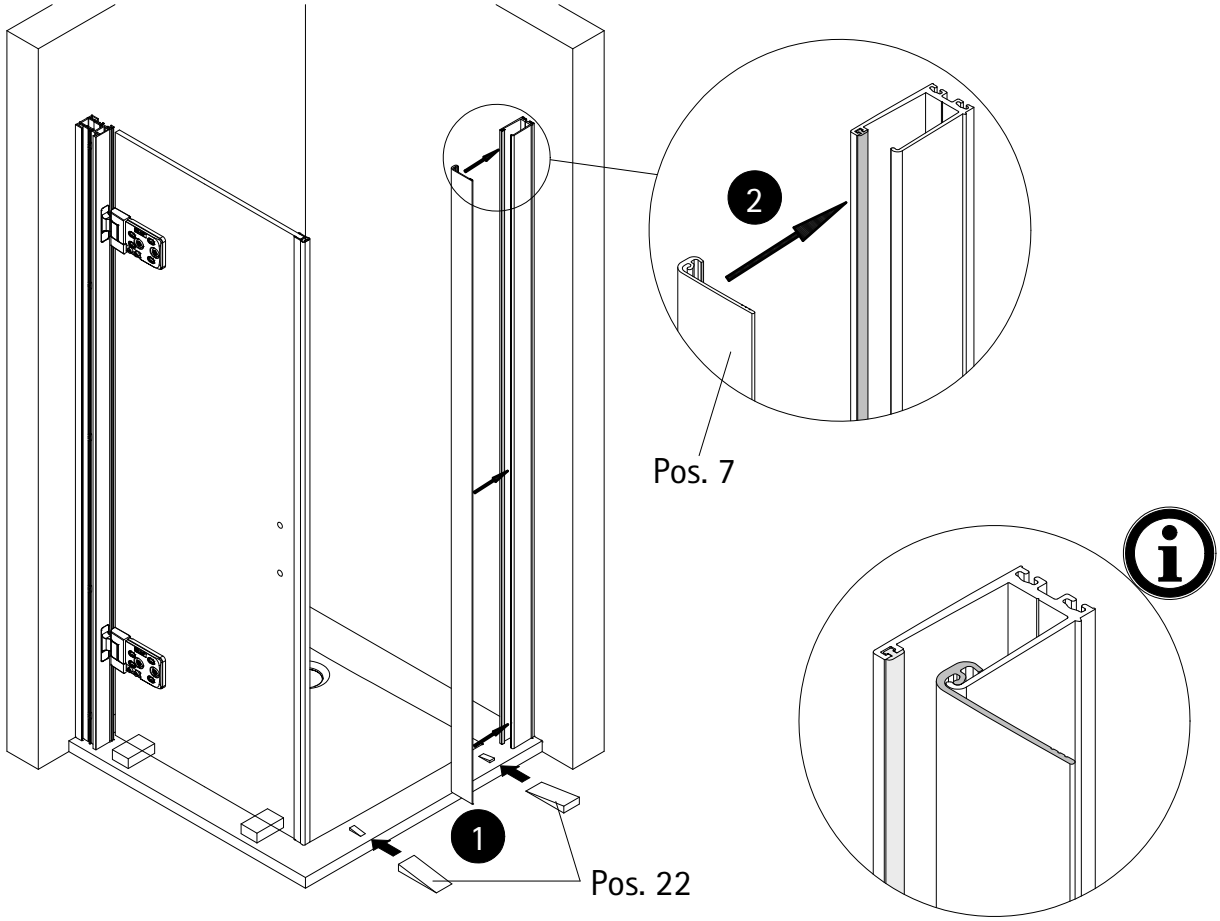
6



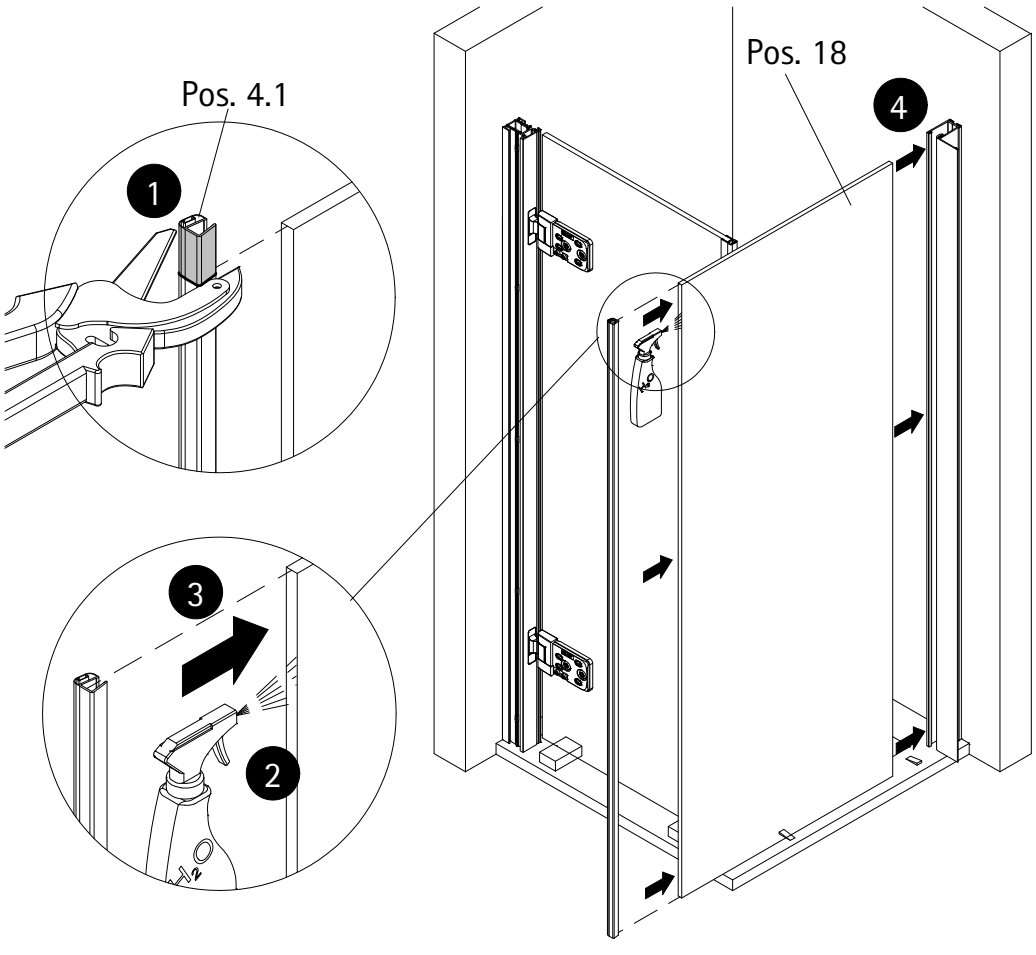
7



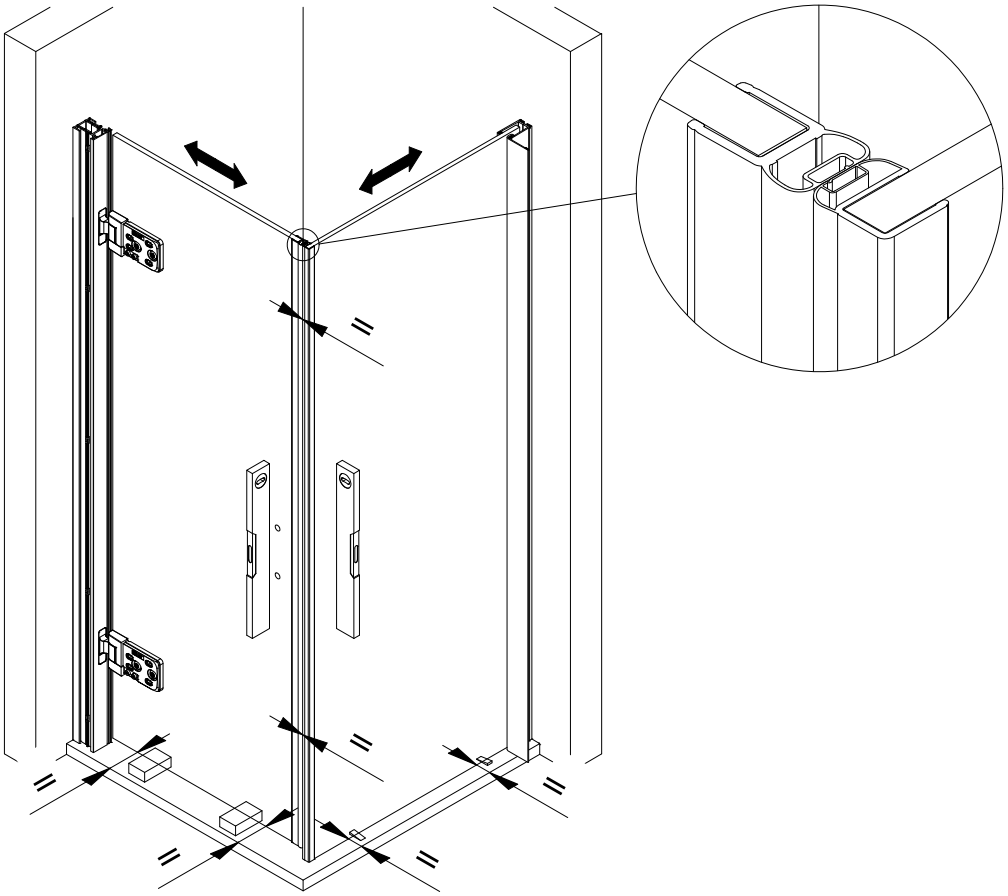
8



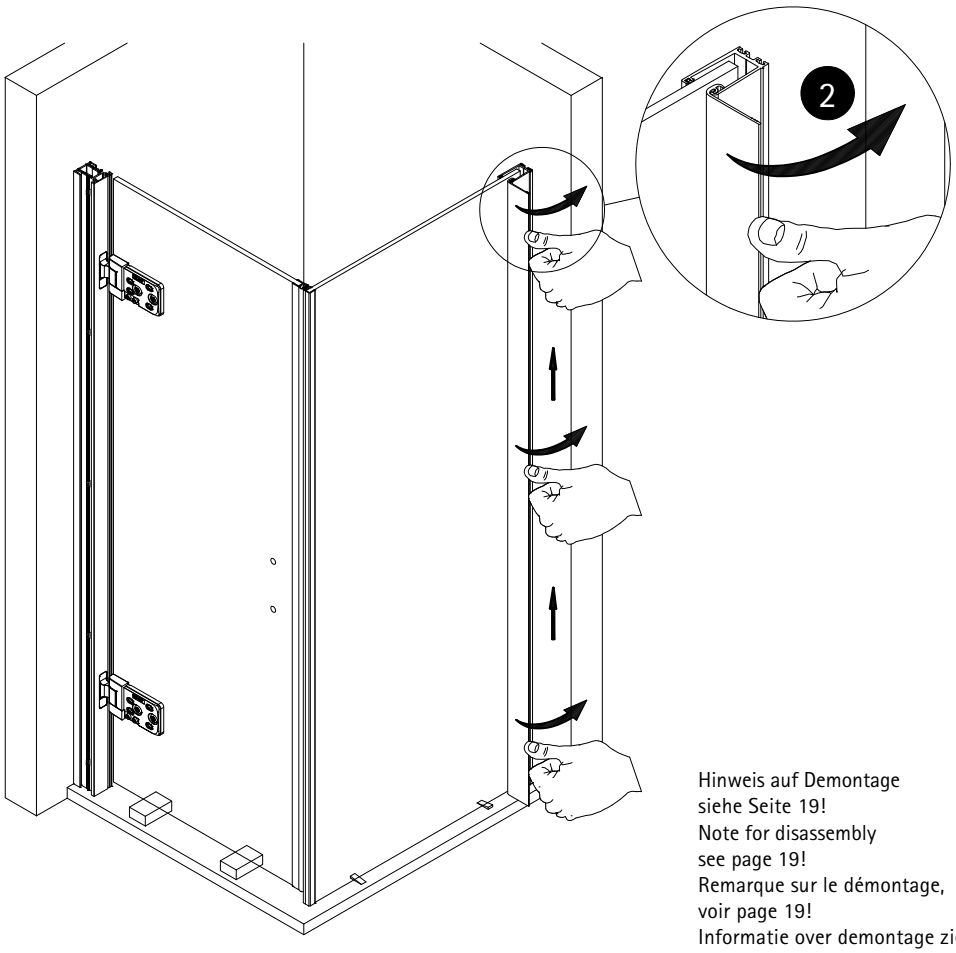
9

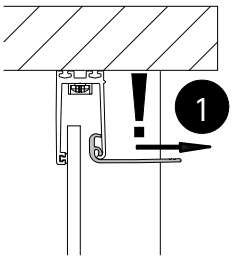


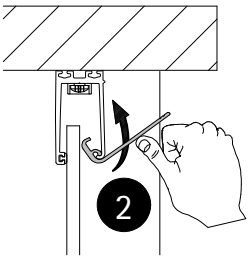
10

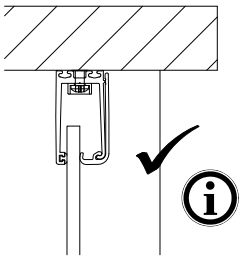


11



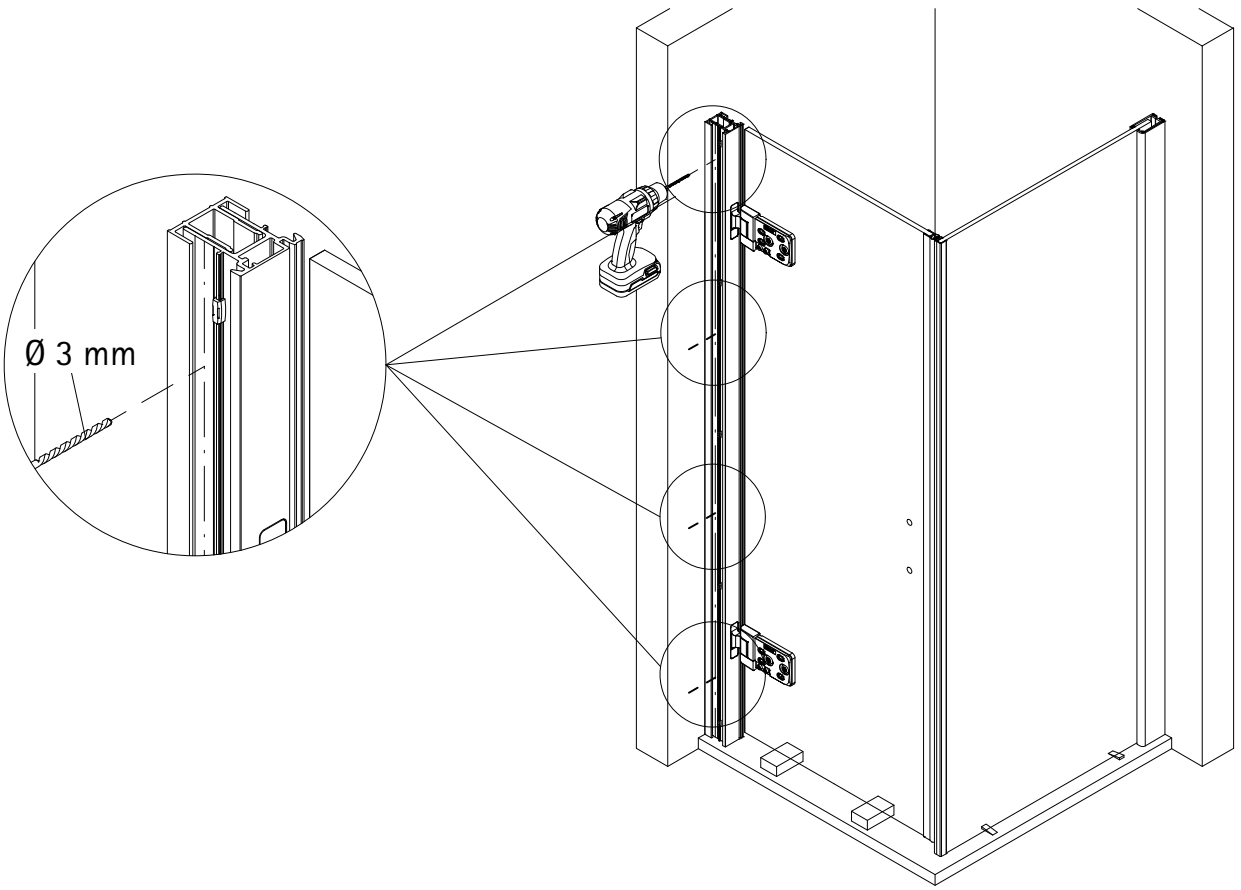




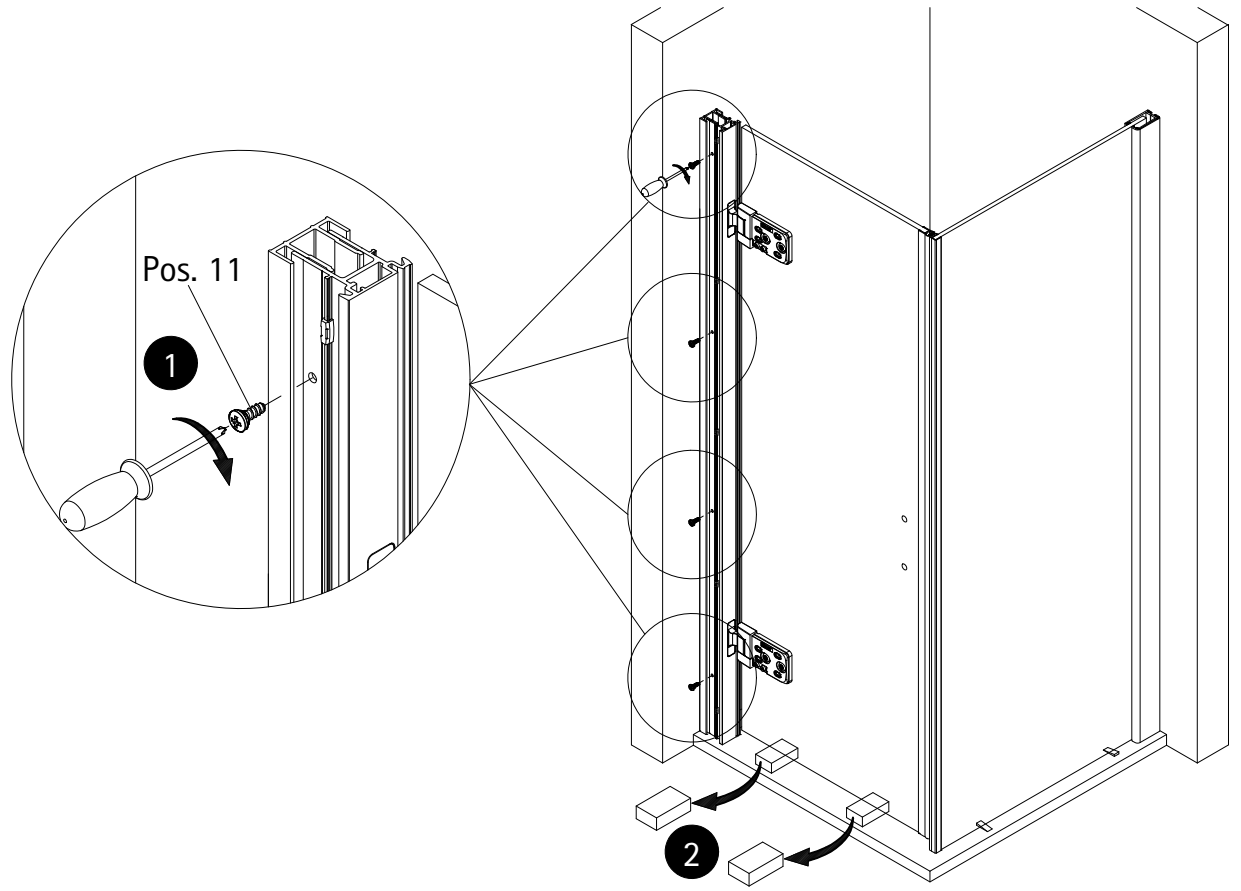


Hinweis auf Demontage
siehe Seite 19!
Note for disassembly
see page 19!
Remarque sur le démontage,
voir page 19!
Informatie over demontage zie
blz. 19!

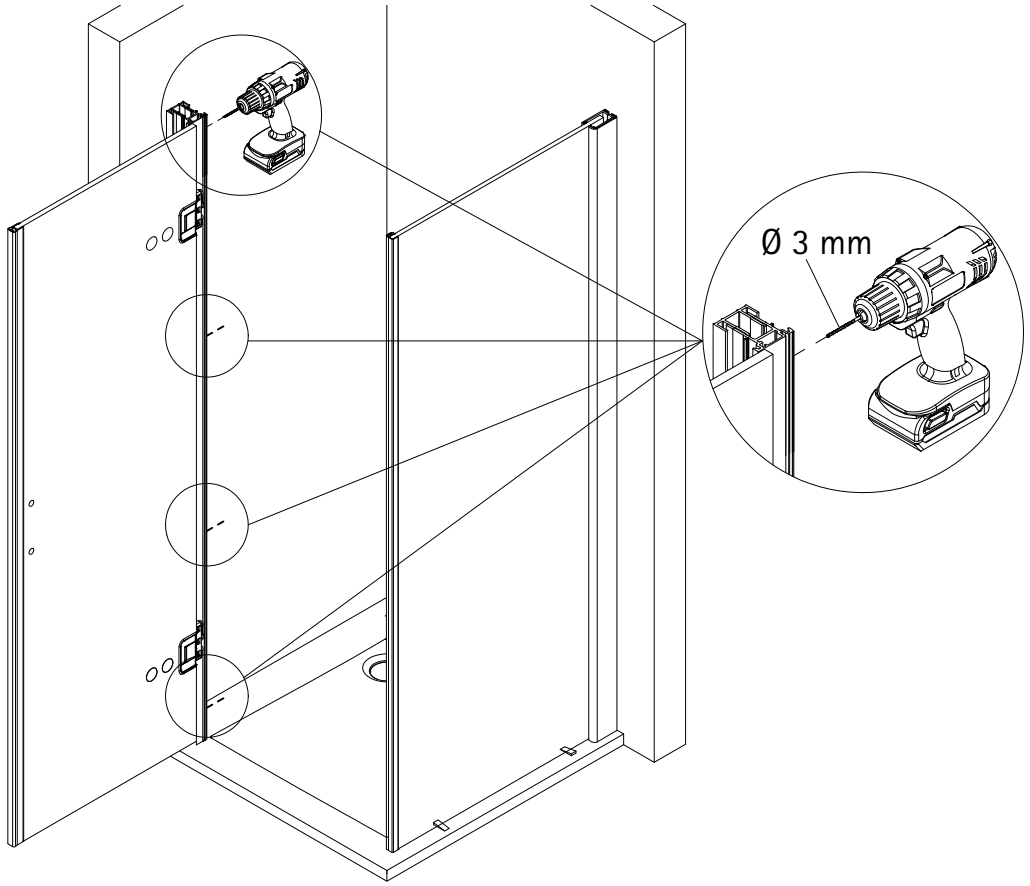
12



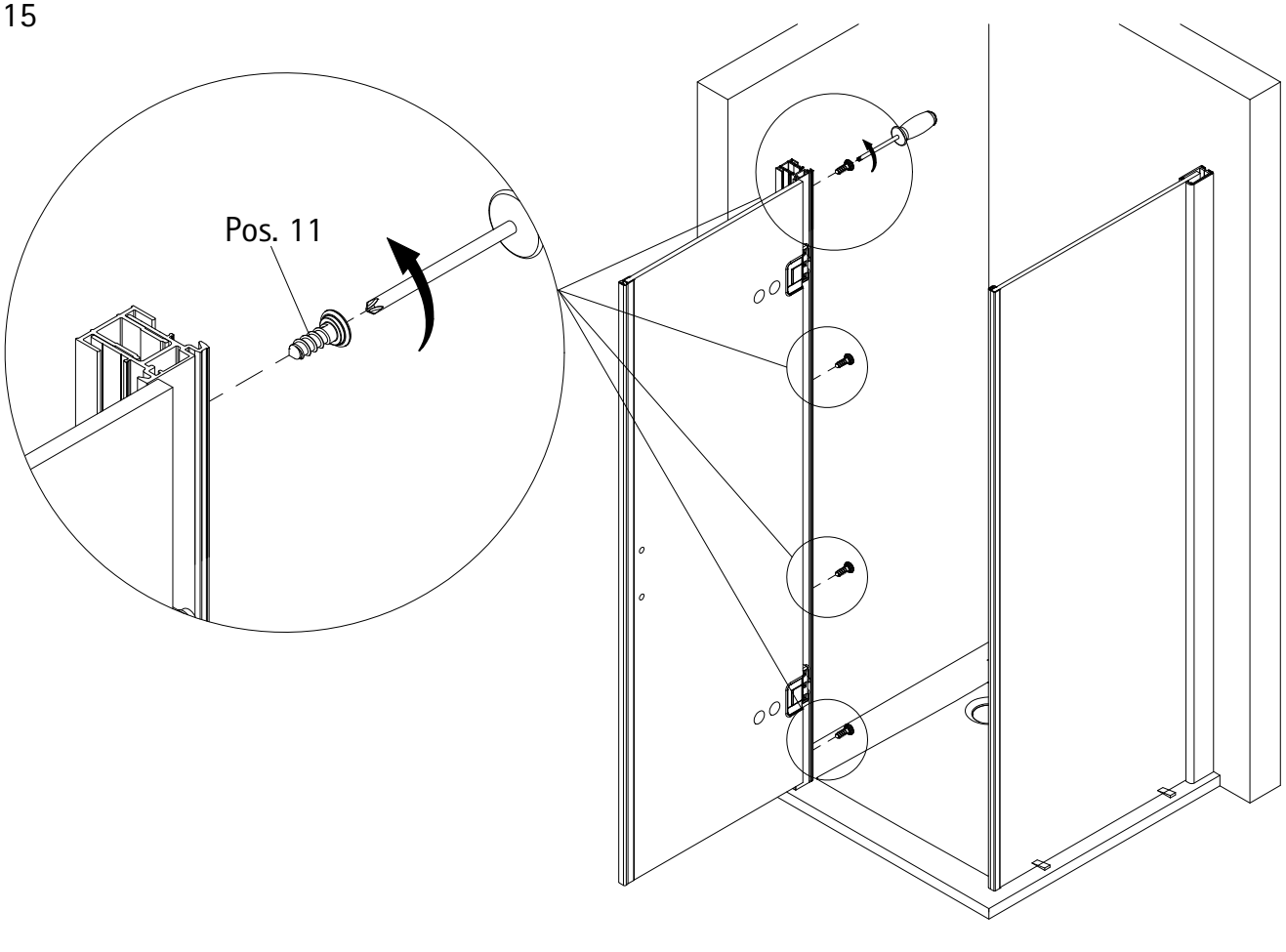
13



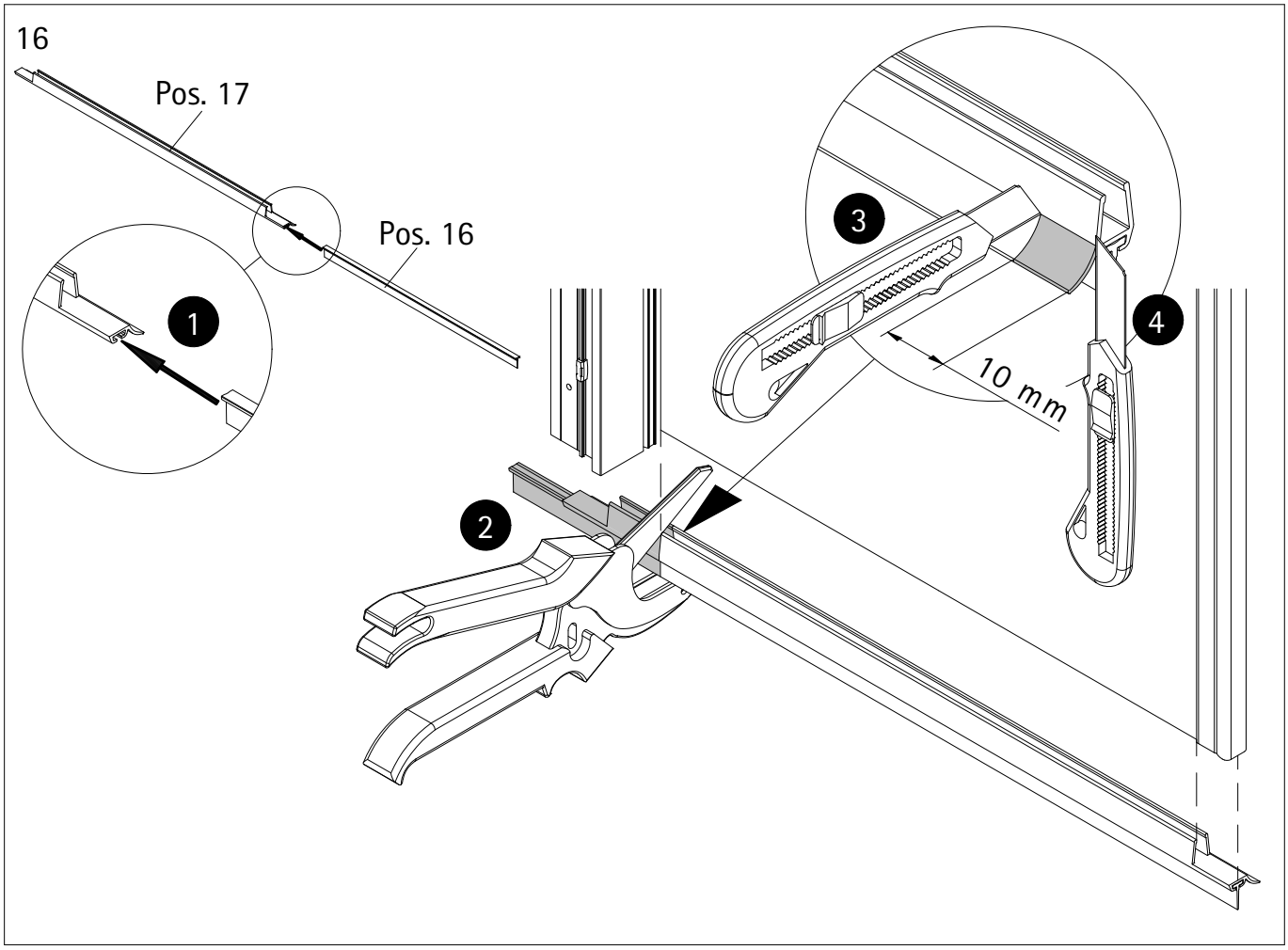
14



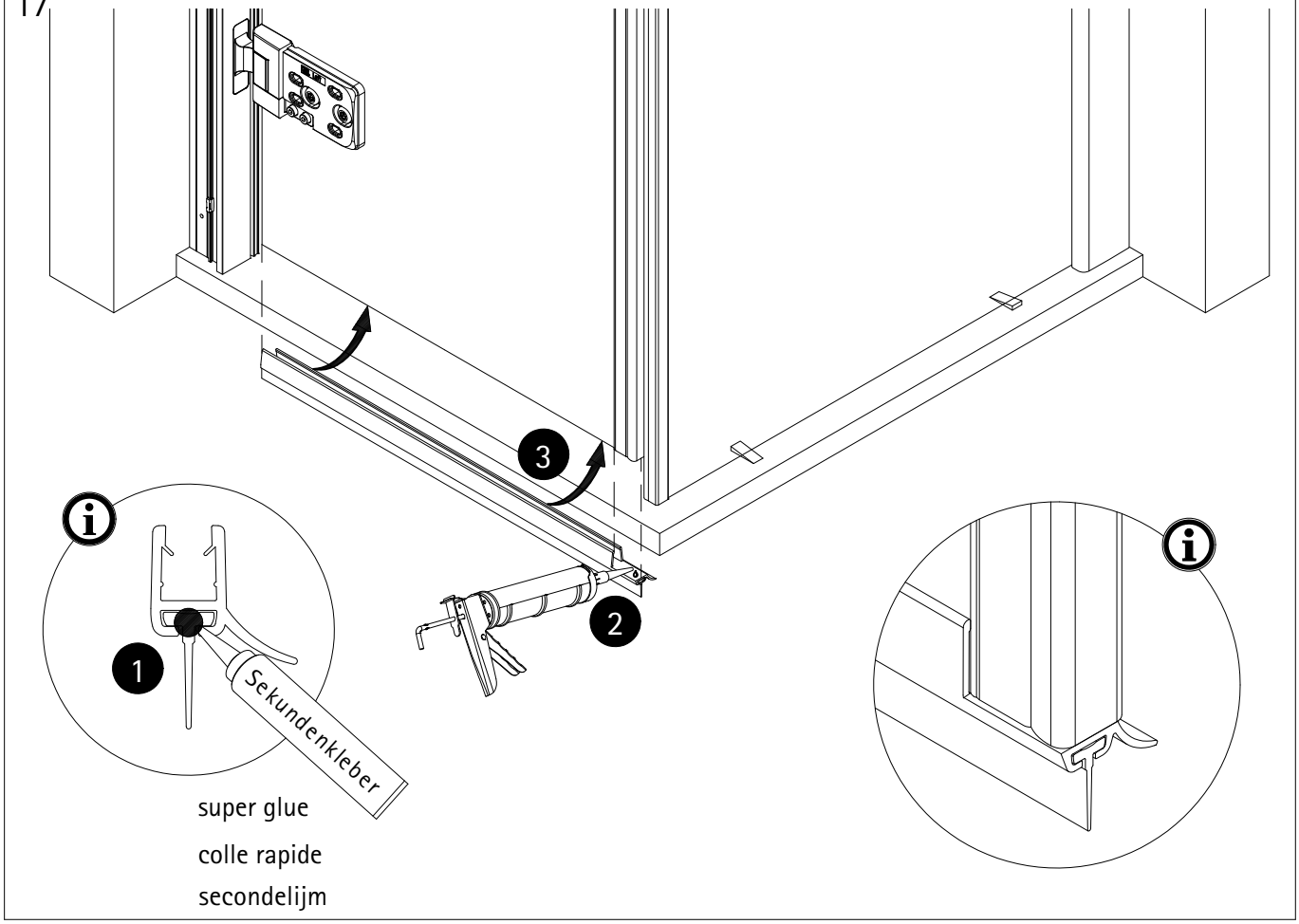
15



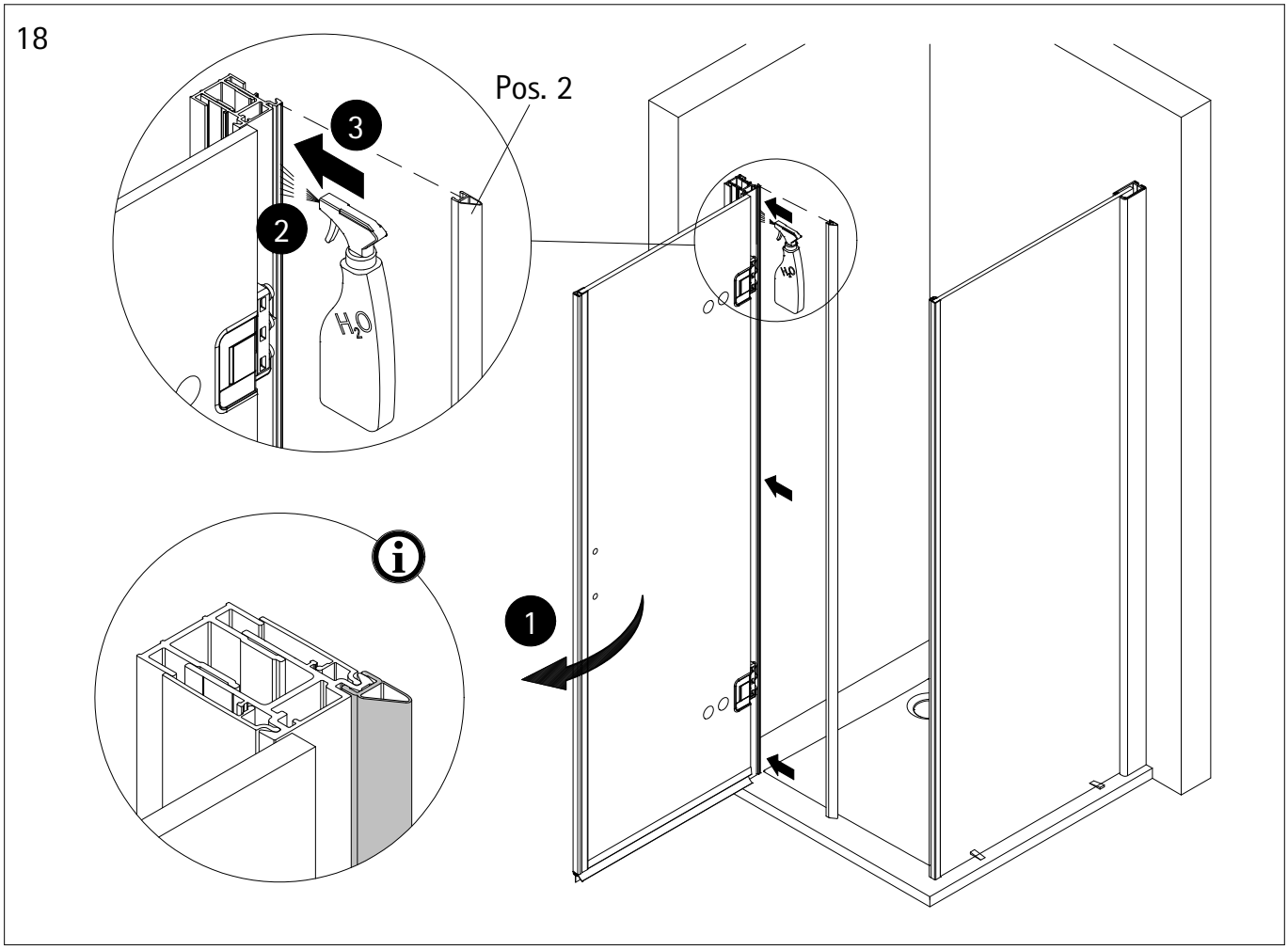
16


Pos. 17
Pos. 16
1
2
3
4
10 mm

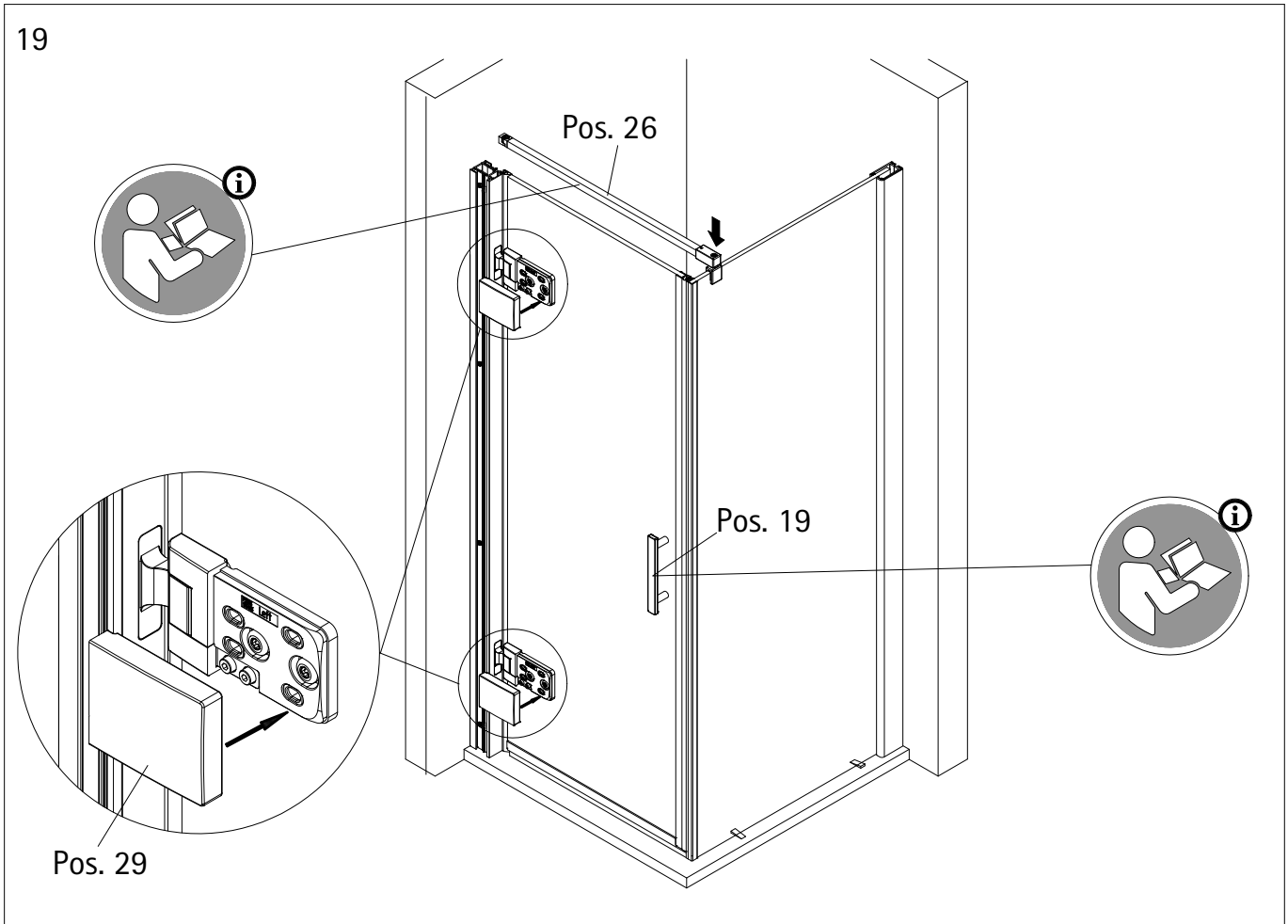
17


1
2
3
Sekundenkleber
super glue
colle rapide
secondelijm

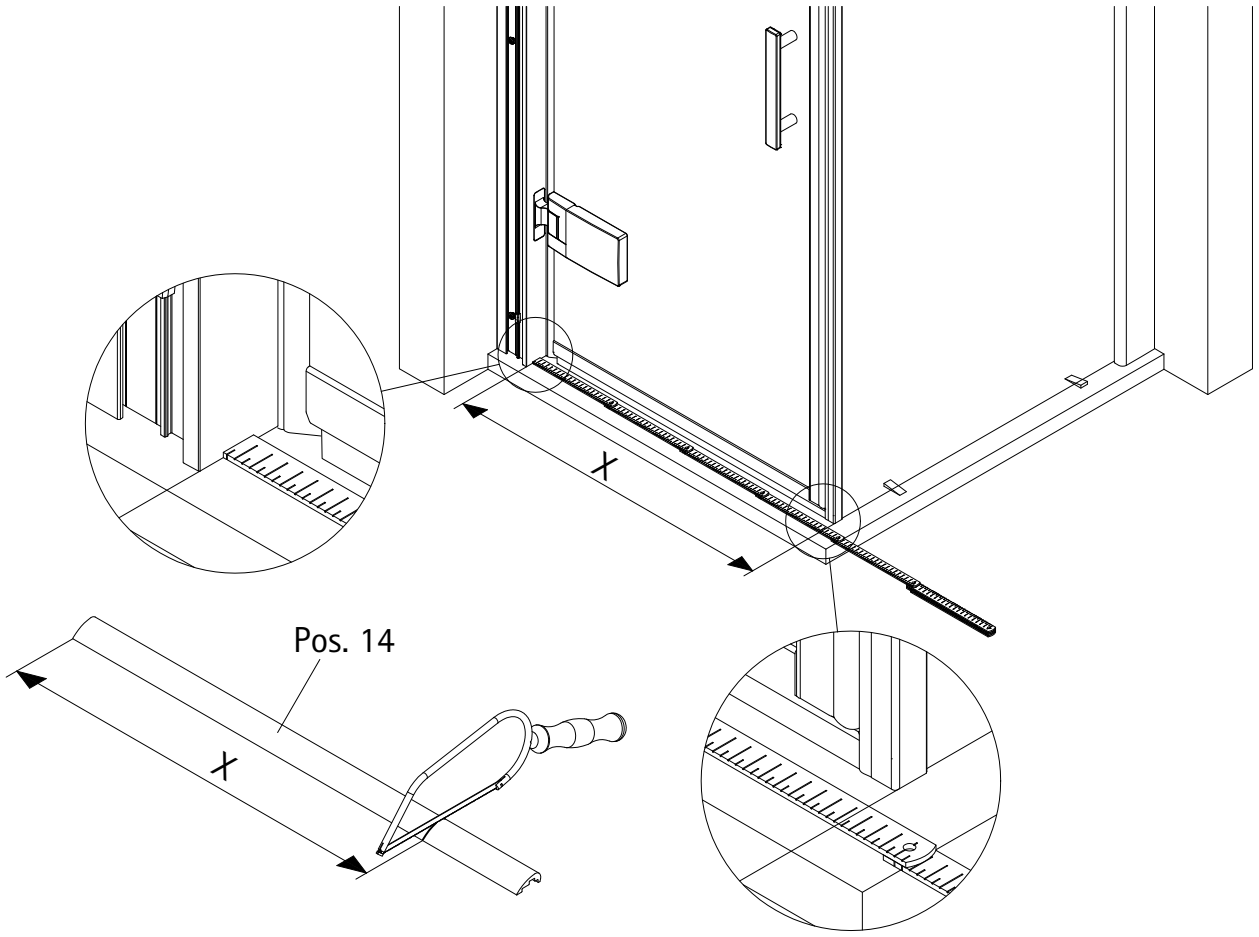
18



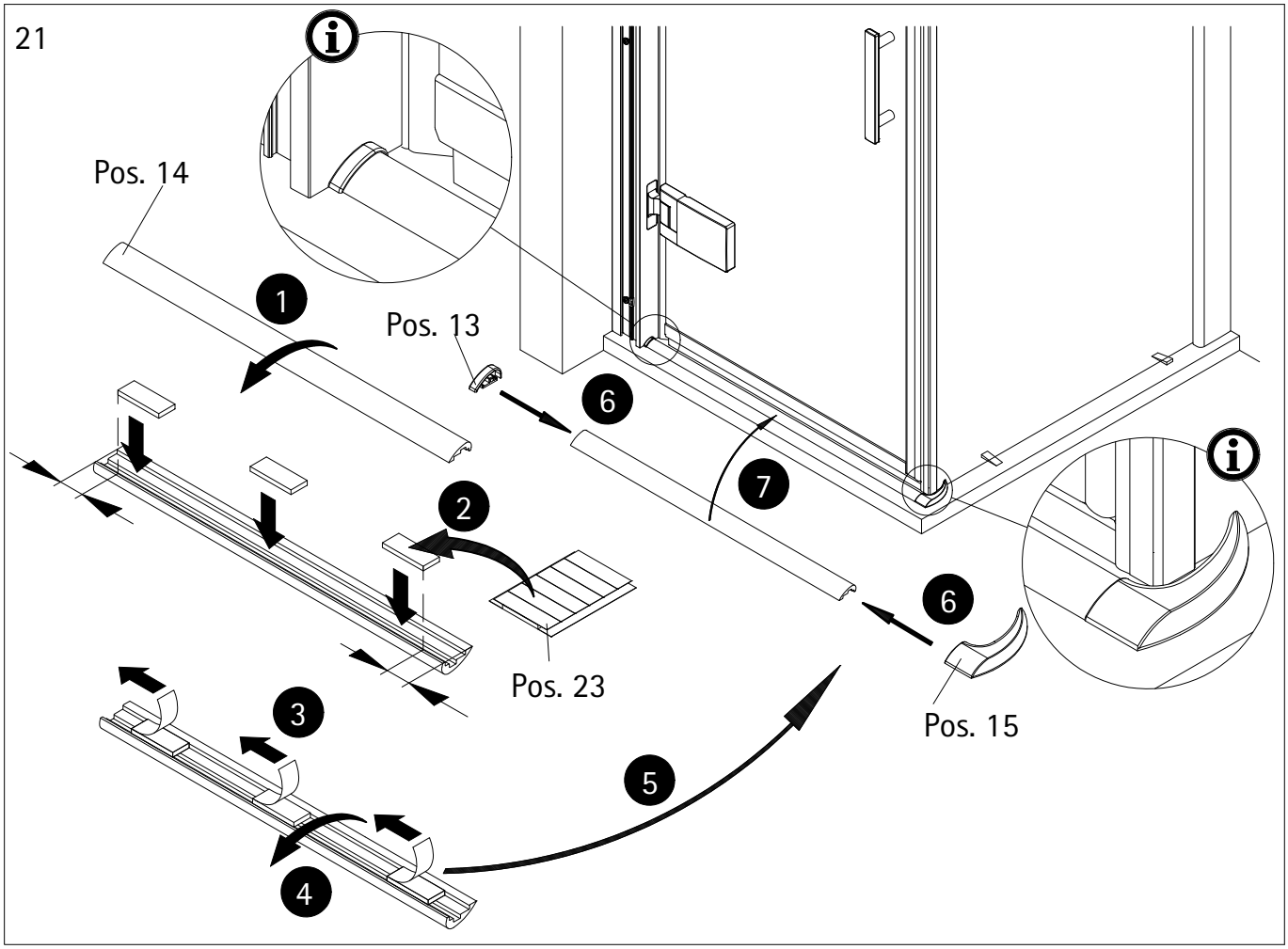
19



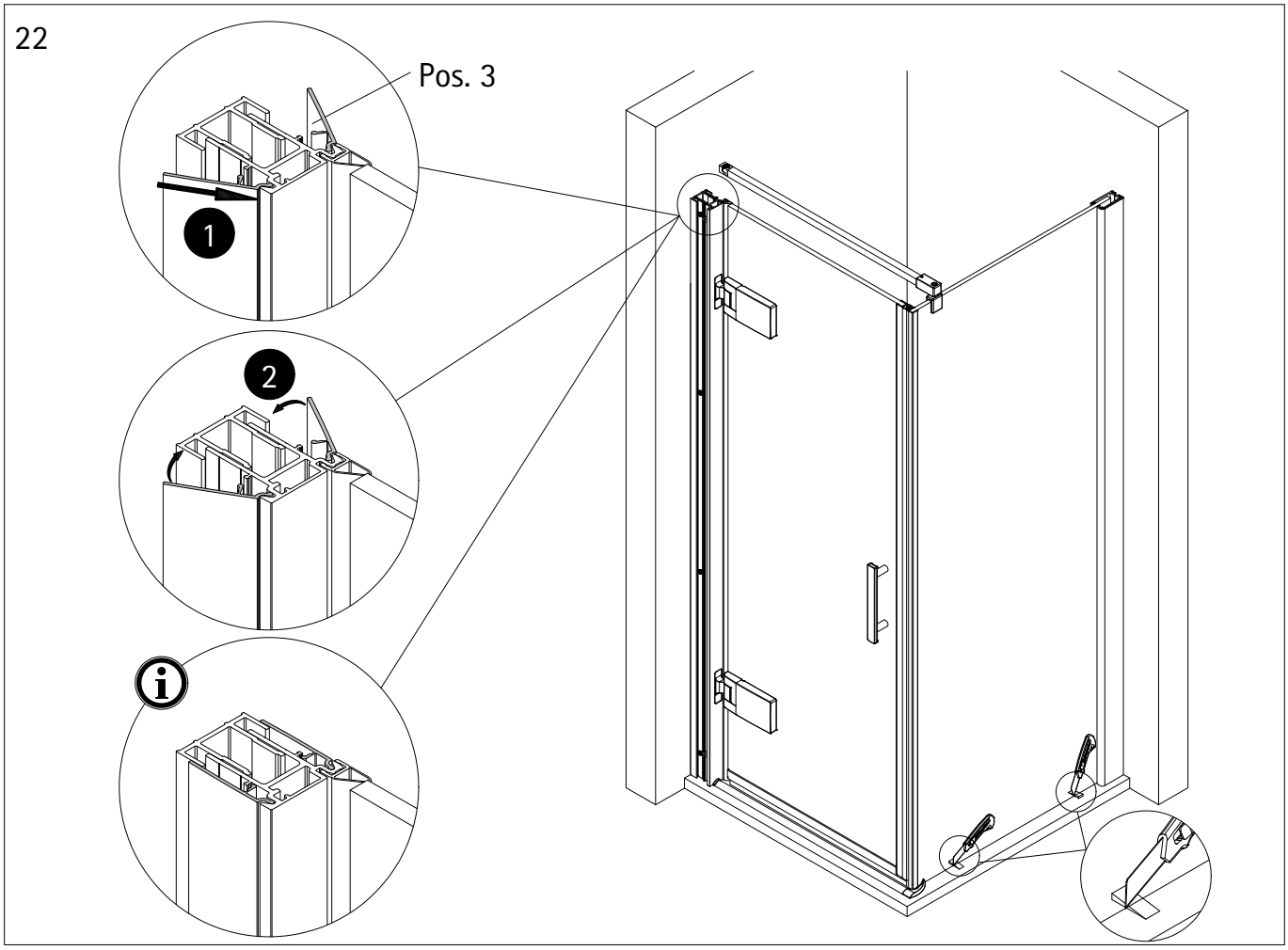
20



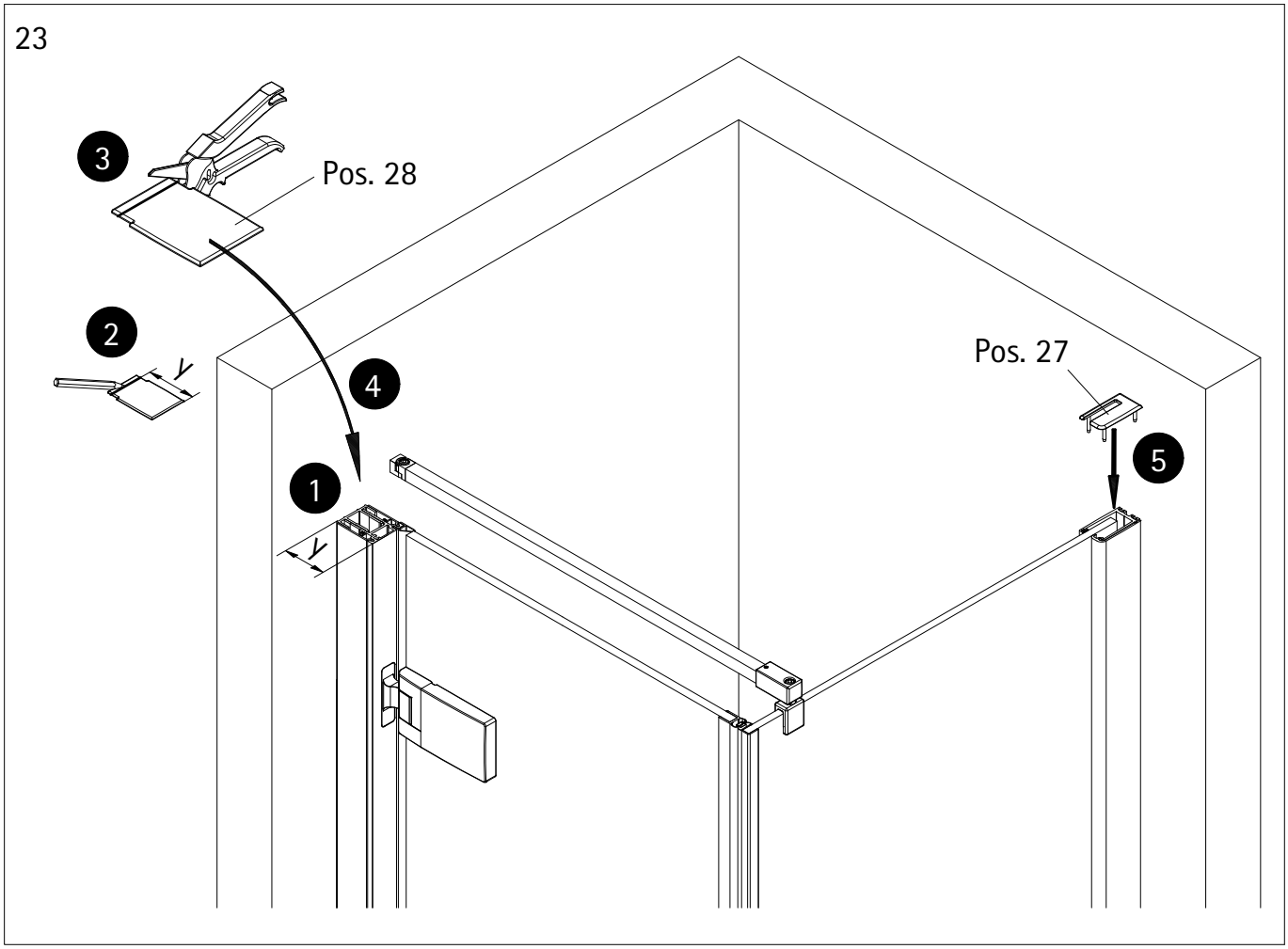
21



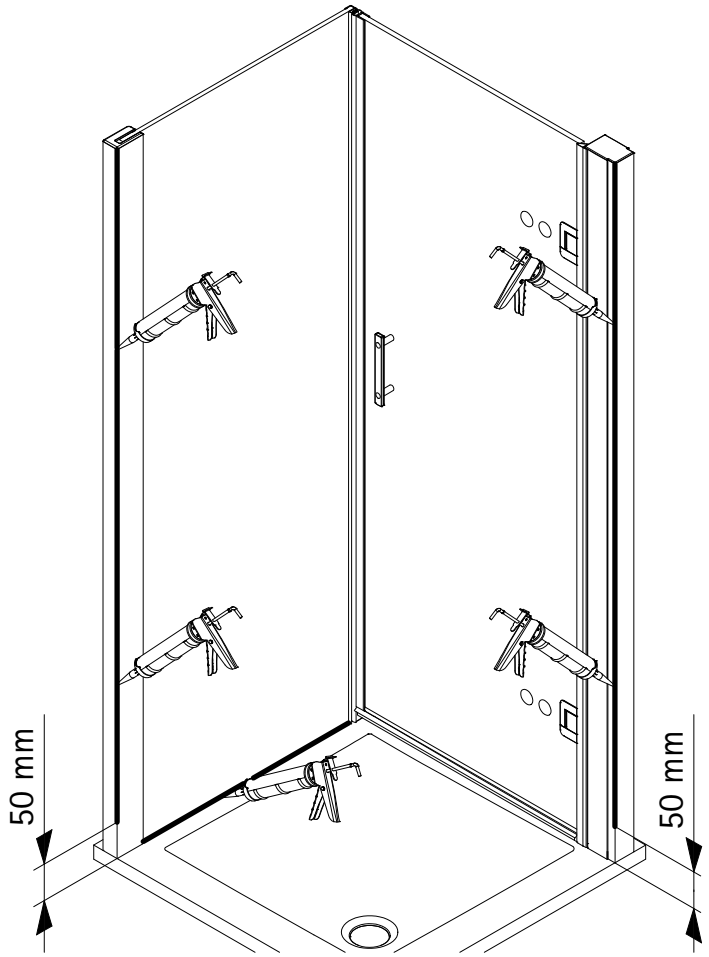
22



23

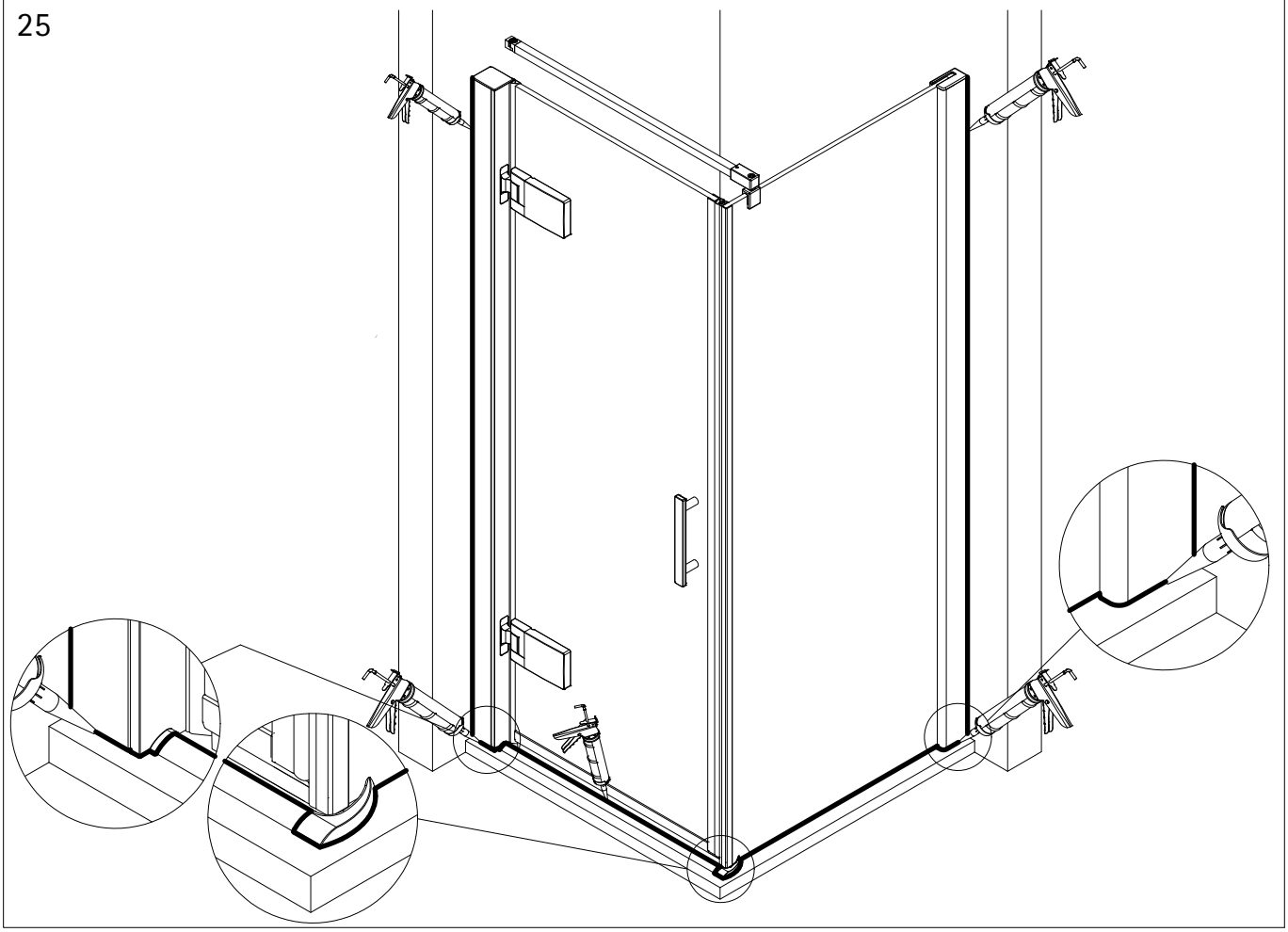


24

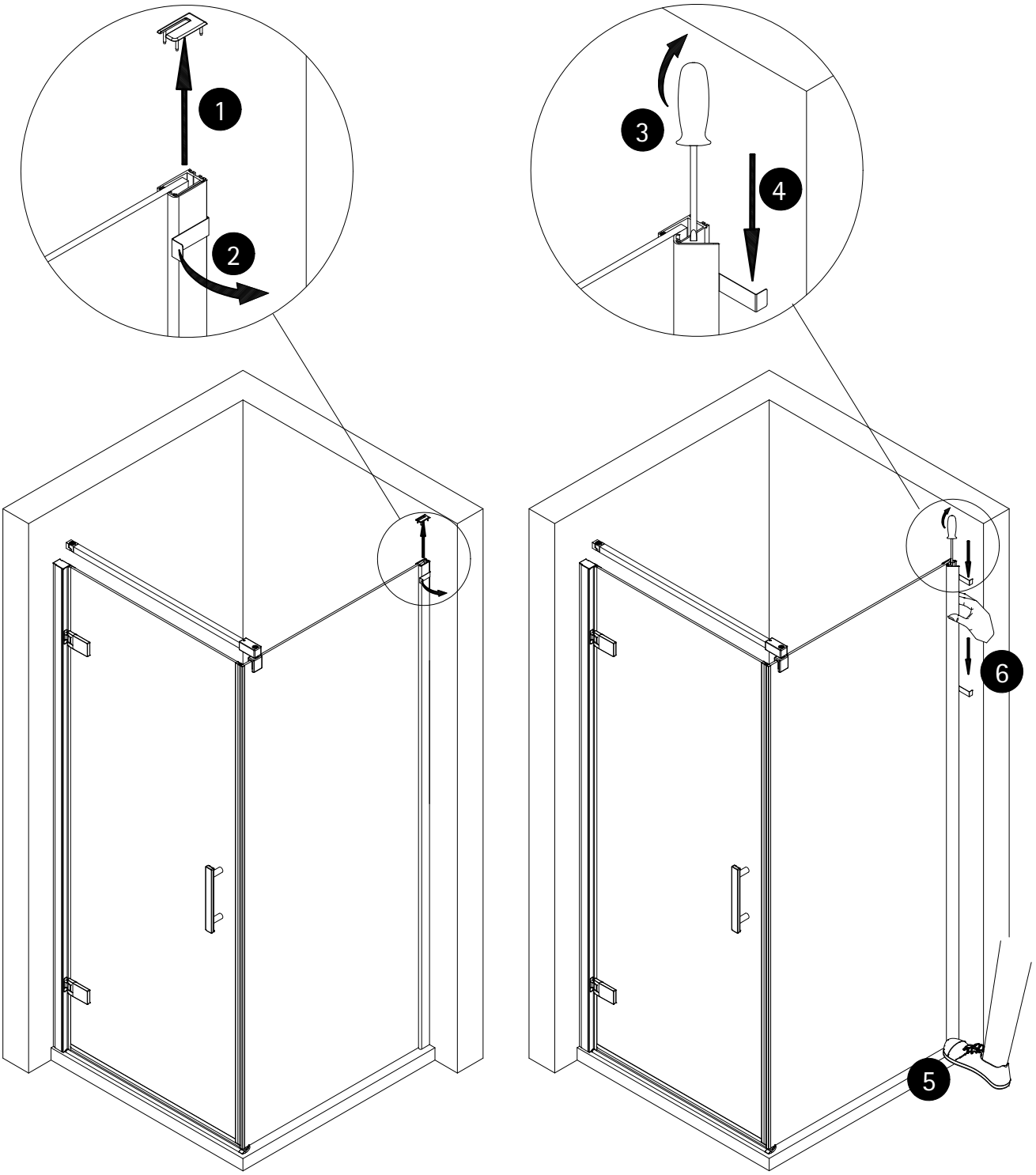




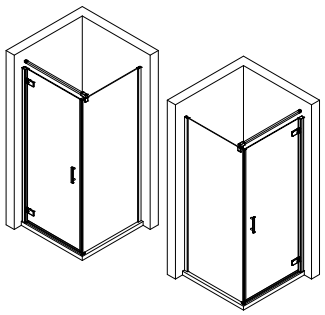
25



Hinweis Demontage/ Note for disassembly/ Remarque sur le démontage/ Informatie demontage



1980-9



Prüfnummer / Inspection number / Numéro de contrôle / Testnummer

Ersatzteilbestellung / spare parts order
commande de piéces détachées / Bestellung van onderdelen:
Fax 02962 / 972-4260

Technische Hilfe / technical help / l'aide technique / technologische ondersteuning
Telefon 02962 / 9724-0

E-Mail:
ersatzteile@duschservice.de

Duschservice
Zum Hohlen Morgen 22
59939 Olsberg
Deutschland / Germany / Allemagne / Duitsland

CE UKCA

Technische Änderungen vorbehalten
© Die Vervielfältigung von Texten und Bildern ist nicht gestattet